RENMIN RIBAO

本报讯 据新华社上海4月15日电, 国务院召开的全国工业交通工作会议提出, 工业部门要在调整和

改革中,提高经济效益,大力发展消费品生产,满足

院领导同志的意见,号召全国工交系统的广大职工动员起来,争分夺秒,抓紧时机地增产节约、增收节支。

会议提出:组织今年工交生产的指导思想,是要 根据中央工作会议和国务院领导同志指示的精神,在

调整和改革中,走出一条发展我国经济的新路子。要

大力发展消费品生产,围绕中心城市、名牌产品,打

—— 重工业部门要为人民生活、为国民经济技术 改造,为国防建设服务,按照这个要求,调整和改组

破部门、地区界限,进行工业改组和企业联合;

根据国内外市场需要、城乡人民生活需要

充分依靠现有企业,在改组、联合的基础上,

-认真整顿企业,改善经营管理,提高质量,

- 在加强能源工业和交通运输建设的同时, 生

国家经委主任袁宝华在会上传达了党中央、国务

人民需要,增加财政收入。

着重抓好以下几点:

有计划地进行技术改造;

降低消耗,注意经济效果;

产上重点要抓好挖潜和节能。

<1

白己的生产:

航

E

原

定

刞

国务院召开全国工交会议提出发展经济的新路子

调整工业结构提高经济效益

改组和联合促进消费品生产

号召广大职工抓紧时机增产节约增收节支

经济效益。

19亿元。

16

北京地区天气箱招

白天 晴间多云 风向北转南 风力二、三级 夜间 多云转阴 风向南转北 风力一、二级 建度 最高8° 最低8°

在国民经济调整中, 大家普遍关心这样一个问 题: 在压缩基本建设规模 紧缩各项开支以及能源紧 张的情况下,

财政收入能不能稳定增长? 人民生活能不能逐 步有所改善?新增劳动力能不能得到安排?

我们说,这个问题可以解决,出路就是提高经济效果。怎样提高经济效果?还是这样两 同至67 从来。怎样使同至67 从来; 是度这样的 句话:一是调整,二是改革。通过调整和改革, 在稳定经济的基础上,逐步实现经济结构合理 化,管理体制合理化,企业组织合理化,走出 一条发展我国经济的路子。这条路子,投资比 较少,积累率不那么高,但效益比较好。关键 在于要把各方面的潜力挖掘出来,大大减少各 个领域内的浪费,提高全社会的经济效益,使 我国的经济成为这样一种情况:经济协调发展、 稳定增长、实现良性循环,人民可以得到更多 的实惠, 社会主义制度的优越性能够比较充分 地发挥出来。

长期以来。我们受"左"的错误的影响。 急于求成,追求高指标、高速度,片面强调发 展重工业,忽视农业、轻工业,造成经济结构 的畸形发展。生产总值和财政收入的增加、以 及劳动力的安排,主要靠投入大量资金,扩大 基本建设规模,办许多新工厂。这在一定时期 内是必要的。但是, 这条路, 投资多, 消耗高, 增加社会财富少,不符合我国的国情,今后不能再走,也走不下去了。 最近,有不少企业,开始重视提高经济效果的问题,有些企业已经做出一定成绩,这是

很可喜的。过去一说发展生产, 就向国家要投资, 建新厂, 铺摊子, 这是以前搞经济建设的 老路。在新形势下, 要使建设方针来一个根本 今后发展国民经济, 主要不是依靠扩 的转变。 大基本建设规模, 而是依靠发挥现有企业的作用, 提高经济效果, 逐步由外延为主转向内涵 由粗放经营转向集约经营。正如农业上 我们主要依靠八亿农民在现有耕地上精耕细作、增加 <sup>企</sup>量一样,在工业上我们也是主要依靠四千多万职工 在现有企业里搞集约经营、创造更多的物质财富。

现在, 走提高经济效果之路, 条件是具备的 国工交企业门类比较齐全,又有大批熟练工人和专业 技术人材。只要把这些企业合理地组织起来,并在此 基础上进行技术改造,就能够用比较少的资金,比较低的消耗,取得比较大的经济效果。这就是我们进行 四化建设, 振兴中华的希望所在。

经济效果是个综合指标,要提高经济效果,需要 各方面做好工作。在宏观经济方面,要合理地调整经济结构,改变现行的产品结构,进行组织结构和技术 结构的改革。从制订国民经济计划到具体组织生产和流通,每个环节都要做到合理化,千方百计地提高效 努力减少各种损失和浪费。在微观经济方面,要 进行企业整顿,努力改善和加强企业的经营管理,充 分发挥广大干部、工程技术人员和工人群众的积极性。 近两年来经济改革的实践表明, 广大农民生产积极性

^^^^

李先念会见并宴请希尔和夫人

讲行了亲切友好的谈话

今天下午在人民大会堂会见澳大利亚共产党(马列

主席爱・弗・希尔和夫人、同他们进行了亲切友好的

会见以后, 李先念设宴款待希尔主席和夫人

部副部长区棠亮参加了会见和宴会。

新华社北京4月15日电 中共中央副主席李先念

中共中央委员、中联部部长姬鹏飞和夫人,中联

为 的高涨,主要在于落实了农村经济政策。在工厂企业,要调动广大职工的积极性,关键同样 在于贯彻党的经济政策。要坚持扩大企业自主 权,切实把办好企业和职工群众的切身利益紧 密结合起来。在加强思想政治工作,严格责任 制的基础上,认真执行按劳分配的社会主义原 则,克服物质奖励中的平均主义,彻底改变吃 大锅饭的现象。这样,就能改善经营管理,降 低原材料消耗,搞好产品更新换代,就能充分 发挥专家、工程技术人员和广大工人群众的智 慧和主动性、创造性。

把发展消费品生产放到重要位置上,是使 我国经济结构合理化的关键。不断满足人民吃、 穿、住、用、行以及文化生活等方面日益增长 的需要,是社会主义生产的目的,也是人民政 府应尽的职责。把发展消费品生产放到什么位 置,实际上是我国经济走什么道路的问题。长 期以来,我们一直把优先发展重工业的方针做为普遍规律,做为社会主义工业化的必由之路。 在这种思想指导下,过去我们老是想从重工业 从钢铁工业起飞,吃了不少苦头。根据我国的国情,我们在建设方针上,应当从以钢为纲、 优先发展重工业转向着重发展消费品生产,使 生产资料的生产同消费资料的生产相协调,走 上健康发展的轨道。发展消费品生产,生产适 销对路的产品,是提高经济效果的重要方面。 消耗同样多的能源、原材料,生产出来的产品适销对路,经济效果就高;反之,产品不对路, 积压在仓库里, 经济效果就低。过去积压大量钢材、机电产品, 占用巨额流动资金, 而消费 品比重很小, 市场商品不足, 不仅供需矛盾突 出,而且影响国家财政收入和货币回笼。因此, 出,而且影响国家财政权人和货币回笼。因此,必须改变过去那种"重工业自我循环,轻工业自我备斗"的不合理状况,积极发展消费品生产。消费品生产发展了,市场商品丰富多采,这是国家经济繁荣、人民生活富庶的一个重要标志。围绕消费品生产发展国民经济,我

重大步骤。走提高经济效益之路,必须打破部门、地 区界限,按照专业化协作的原则,把现有企业合理地 组织起来。或从行业开始,或从中心城市搞起,逐步 实行改组和联合。有的城市近几年发展起来的铸造中 心、电镀中心、热处理中心等等, 经济效益都比过去 大大提高。

解决前述问题, 概括起来就是: 稳定经济, 调整 结构;依靠老厂,挖潜改造;改革体制,提高效益。 这条路是符合我国国情的,按这条路走,我国的经济 发展是大有希望的。做经济工作一定要讲经济效果, 不然,就是失职。现有40万个工交企业的广大干部、 工程技术人员和工人同志、要增强建设社会主义祖国 充分认识提高经济效果的重要性和迫切 性,进一步发扬国家主人翁精神,同心协力,克服困难,千方百计地为提高现有企业的经济效果做出更大 的贡献。

农

欢

看

京

戏

国 兄

剧院

团

邯

郸地

区

回

为调整国民经济献计献策

# 民建工商联建议受到中央各部重视

国会、中华全国工商业联合会,在举行为社会主义 现代化建设服务经验交流 会期间,围绕调整国民经 济这个中心,提出了许多 口头建议和178件书面建 议。会后,把其中带有共 同性的實见和建议,综合 整理成《关于国民经济调 整工作的建议书》,报送党 中央、国务院。三月下旬, 国务院办公厅遵照中央和 项建议,分送主管部门,

与此同时, 民建会, 工商联又将其中专题性、 专业性的书面建议,分成 五十个专题和一百多个单

机关干部,最近陆续奔赴工农业生产第一线,深入基 调查研究,帮助各地搞好国民经济的调整和尽快

副省长、省人大常委会副主任、省政协副主席和省厅、 局长等领导干部110人带头,组成工作组,分别到全省

书记、省长罗贵波等八名党政领导干部,就曾用一个月左右的时间,分头到晋东南、临汾、运城、晋 中、雁北、长治等地、市深人基层单位作过调查研 Ż

"哥伦比亚"号航天员



新华社华盛顿4月14日电 美国 航天飞机"哥伦比亚"号于14日当地时 间13点21分钟(北京时间15日凌晨2点 21分) 在美国加利福尼亚州爱德华空军

基地安全着陆。 航天飞机的机组人员约翰·杨和罗 伯特·克里平用手操纵"哥伦比亚" 滑翔着陆。按照原定计划,它飞行了54 个半小时,绕地球36周。

在航天飞机准备着陆前一小时,字 航员开动机动发动机使航天飞机减速, 脱离飞行轨道。航天飞机穿过大气层后 以每小时约350公里的速度在爱德华

空军基地的跑道上着陆。 航天飞机机身上的防热瓦曾引起了 人们很大的担心。12日在卡纳维拉尔角 起飞发射后,就发现机身尾部丢失了几 块防热瓦,十几块防热瓦损坏,但保护 字航员生命安全的机舱下面等关键部分

的防热瓦没有损坏。"哥伦比亚"号一共 粘贴了将近三万一干块硅酸盐防热瓦。 两位宇航员在轨道飞行过程中,对 航天飞机各种系统的性能进行了广泛的 试验。他们对宇宙散热器和其他的排热 系统以及有效载荷舱舱门的开关都进行 了反复的试验。在轨道飞行的大部分时 间里,有效载荷舱的门一直开着,把航天飞机各种系统产生的热散发到空间。

14日下午,美国副总统布什在他的 办公室里打电话给正在轨道上飞行的两位字航员,祝 愿他们试航成功。

航天飞机在爱德华空军基地一降落, 特别装备 的车辆就飞驰到航天飞机着陆地点。身穿保护服的地 面人员在机舱舱盖打开前,采取了保护措施。 成在机舱舱盖打开前,采取了保护措施。 机着陆四十分钟后,字航员们离开了航天飞机。 "哥伦比亚"号将在两周后返回佛罗里达州肯尼

迪航天中心。这次试飞是它计划中的四次试飞中的第 次。四次试飞后, 航天飞机才正式开航。

美国航天飞机"哥伦比亚"号4月14日安全 降落在加利福尼亚州爱德华空军基地后, 航天 员约翰·杨 (左二) 和罗伯特·克里平 (右 他们的妻子在基地的德赖登研究中心发表谈话 传真照片 (新华社发)

并得到答复, 许多建议已 批交主管单位研究, 有些

已被采纳。

党中央、国务院和各 有关部门对两会建议书和 各项专题建议的鼓励和重 神 进一步调动了两个名 级组织和成员的积极性。

。这次随团的演员中还有观众们精湛的表演艺术,深得观众们精湛的表演艺术,深得观众们精湛的表演艺术,深得观众

自 院 团最近赴河北省斯郸地区巡回演 他 所到之处,观众而既、戏景为庙员的最大赴前。 人 兴地说:这是对演员的最大推断。 人 兴地说:这是对演员的最大推断。 人 具好的戏献给他们。京剧艺术要昌盛起 来。

(武旦)等。 这个剧团为了到漳河地区的大名 海河地区,今天能看到这个戏真高 河地区,今天能看到这个戏真高 河地区,今天能看到这个戏真高 河地区,今天能看到这个戏真高 对此区,今天能看到这个戏真高 对此区,今天能看到这个戏真高 对此区,今天能看到这个戏真高 铭(小生)、李爱珍(角的青年演员李宝春 的旦角杨春霞 以及

生)

贵州省今年油菜长势好, 分枝 多, 丰收在望。这是社员在加强油 菜后期管理。

### 二十二家农机企业负责人聚会

虚心听取用户意见,决心改进产品

全国22家农机制造企业和部分农机管理、使用、 科研、供应等单位的负责人最近在黑龙江省哈尔滨市 等公,然后等上的员员人放在生活之后。自己不然市 聚会,能心听取用户意见。还有一些企业在会议结束 后到黑龙江各地去访问用户,实地考察农机产品的使 用情况。他们决心进一步改进农机产品,更好地开展 技术服务工作,为东北三省商品粮基地建设提供更多

### 十三省市纺织部门联合举办

### 针织化纤服装在京展销

13个省市纺织工业部门联合举 办的针织化纤服装展销,十五日在 京开幕。展销在首都百货大楼、东 风市场、东四人民市场、西单商场 同时进行。参加展销的有上海、天 津、北京、辽宁、江苏、广东、湖北 浙江、山东、黑龙江、吉林、河北 河南。针织化纤服装是当前流行的



国经济这盘棋便能走活, 经济效果便能大大 提高。 实现工业组织结构的合理化,是提高经济效益的

今天上午在上海开幕的这次工交会议,有各省 市、自治区和国务院各部委的负责同志、各地工交部 门的领导干部和一些专家、学者出席。大会由国家经 委副主任徐良图主持,国家经委主任袁宝华作了报告。 本报讯 中国民主建 国务院领导同志的批示。

**向加利福尼** 

袁宝华说:按照这个路子走下去,我们的工业就 可以逐步由重型结构转到轻型结构:由"小而全" 转向专业化协作和经济合理的社会化大生

从消耗高、质量低、效果差转向产品适销对路、讲求

袁宝华强调,按照上述原则调整不合理的结构, 提高经济效益,这是工交生产指导思想上的一个重力

转变。我们必须从思想上、组织上、工作上适应这个 转变,保证这个转变顺利实现。

品,包括增产自行车100万辆,缝纫机50万架,手表200

万只,家具1,000万件,卷烟100万箱,化纤2万吨,棉纱50万件,棉布3亿米等。这个目标实现后,共计可

增加产值63亿元,回笼货币67亿元,增加利润和税收

需要,调整各自的生产:电子工业要比计划多生产电

视机34万台,收音机450万台,录音机10万台;机械工

业和军工部门要大力生产日用机电产品,同时为轻纺工业的技术改造提供设备和零配件;冶金工业、化学

工业要为生产消费品提供更多更好的原材料;建材工

业要面向农村,面向8亿农民,为农村建房供应建筑

材料。在能源的生产和节约,优先保证消费品生产的 煤炭运输等方面,会议也分别提出了要求。

会议还提出,重工业行业也要围绕消费品生产的

会议提出,轻纺工业系统今年要增产28种重点产

将建议书印发给国务院各 经济部委和直属机构,要 求认真研究,参酌办理; 并指出:"建议书是经过精 心考虑和斟酌提出的, 多建议是有价值的,应加以重视。"

### 山西大批干部深入第一线

帮助基层搞好调整和落实生产责任制

新华社太原4月15日电 山西省领导机关620名 地落实各种形式的生产责任制。

这批下乡下厂的干部,由省委书记、省委常委 11个地、市,调查研究,帮助工作。 从今年2月以来,省委第一书记霍士廉,第二

- 些呢?有哪些问题影响"

发展?如何把名牌"三大件"搞上去满足国内外的需

本报讯 记者李和信报道: 自行车、绛纫机和手 表产量增长幅度较快,可是与实际需要距离还很大,尤其是名牌产品更不容易买到。为什么"三大件"

三大件"

十年的建设,已经具有一定的生产规模和技术基础。 从1975年以来,自行车的产量平均每年递增15.8%, 缝纫机的产量平均每年递增16.5%,手表的产量平均 每年递增23%。目前,年产100万辆以上自行车的有六个省、市;年产100万只手表的有五个省、市;年产十万 架以上缝纫机的有16个省、市。一些名牌产品远销五十多个国家和地区,在国际市场上享有一定声誉。

商业部门的收购、销售量也是年年上升。以去年 为例,仅商业部门收购的手表、绛纫机数量,就分别 比前年增长14. 4%和8. 6%; 收购、销售的自行车比前 年增加一百多万辆。 "三大件"的产量既然增长很快,为什么供不应

求的矛盾还这样突出呢?

先举两个数字:据有关部门统计,1980年,商业 部门分配给农村市场的手表比1979年增长了18.5%; 在城市,以女表为例,去年拿到市场上七十多万只,一 摆上柜台马上就卖光。这两个数字说明,一是广大农民 购买力显著增长,农村市场需要量增加;二是消费者 对"三大件"的花式品种有了新的需求。一句话,城乡购买力的增长是"三大件"供应紧张的主要原因。

此外在流通环节上也存在着一些问题,有关部门 在"三大件"商品的分配、销售以及供应点的设置上 还不尽合理。

福

建

省

民

政

府

最

近

出

坚

占

国家机械工业委员会负责人发表谈话

### 增产名牌"三大件" 逐步满足市场需要

当然, "三大件"供应紧张的根本原因,是生产的 而无法集中用于中心城市和重点产区。 增长赶不上城乡人民的需要。如今年自行车的生产计划,仅为商业、外贸要货的87%。同时,"三大件"不 能话应消费者的需要,不仅反映在数量上,还反映在

质量和品种上。 "三大件"在国内有着广阔市场,在国外也亟待 提高竞争力,扩大销售。1979年,在"三大件"的世 界贸易额中,我国仅占1.8%。

### 老企业厂房拥挤, 各地又重复建

### 厂、影响扩大名牌"三大件"的生产

解决供需矛盾,关键是发展生产。当前,有些问 题直接影响"三大件"生产的发展:建厂较早的老企业,特别是重点产区名牌厂,由于年年挖潜,有的生 场地十分拥挤,厂房非常紧缺,限制了扩大生 如上海每万架缝纫机占有的生产面积,由1965年的 2,220平方米下降到目前的1,340平方米。

"二十件" 县多种和植家部件组成的耐田消费品 适合于按专业化协作原则进行社会化生产。这种企 业,必须具备一定规模,采用高效率的专用设备,并有 不配套,技术、质量、成本不过关的状况。以手表工 业为例,除轻工业系统原来的手表厂外,各地又新建 了一批依靠外购零件进行装配的手表厂,产品质次价 高。国家有限的投资、原材料、设备等,因分散办厂

### 组织起来,全面规划,重点发展 名牌"三大件"

长期以来,机械工业只重视生产资料的生产,忽 视消费资料的生产,这是"三大件"供应紧张的重要 原因之一。在经济调整中,机械工业必须端正服务方 向,改变产品结构,把消费资料的生产摆到重要位置上 来。目前,国家不可能拿出更多的资金用于"三大件" 生产。在这种情况下,要加快发展"三大件",首先 , 首先要 立足于现有企业,坚持挖潜、革新、改造,提高劳动 生产效率和经济效益,扩大名牌产品的生产,再以名牌厂为中心,择优联合,以利于在较短时间内成倍地 增产名牌产品,并使之成为内销和出口的基地。其次,通过调整搞联合,搞专业化协作。先从现有生 产"三大件"的企业中,选择条件较好的工厂生产一定的零部件;还可将其它行业系统中一些没有生产任 务或生产任务不足、厂房闲置,有一定技术力量和设备的企业,适当划给名牌产品厂。最近国务院有关部 门正在会同京津沪三市研究调整规划,有些已经开始 落实。对那些有多余生产能力,工艺技术相近的其它 发挥机械工业等部门设备、技术力量强的优势, 防止

度)。 发展"三大件"虽然需要加快步伐,但是必须做 好市场预测,有计划、有重点地发展。生产的布点必

须全面规划,合理安排,避免布点过多,生产能力过大,过几年又要重新改产,造成浪费损失。应该看到, 近几年"三大件"重点产区的老厂,通过挖潜、革新、改 造,进一步挖掘了生产潜力;一些七十年代期间建设的新厂,正在形成综合生产能力。"三大件"是耐用消 费品,随着人民生活的提高和产品式样翻新,使用期虽 然可以缩短,但一般也要二十年左右。因此,"三大件" 供应紧张的状况将会逐年趋于缓和。当然,也要根据 市场需要的变化,随时调整产品数量和品种。

### 确保名牌"三大件"质量,增加花色品种

发展"三大件"生产,要注意克服那种"萝卜快了 不洗泥",单纯追求产量,忽视质量的倾向,确保名牌产 品质量,不断创造出更多的名牌产品。1980年,工业部门提供给商业部门的自行车中,"飞鸽"、"凤凰"、"永 久"等名牌产品只占40%左右。这就要求把产品质量 放到首位,创造更多的名牌产品。要对消费者负责, 然为自己,创建之产的74円,固。 24 7円以 目以元 在保证质量的前提下,努力发展花色品种,搞好"三 大件"产品的更新换代,适应消费者新的需要。 "三大件"在国外也有着广阔市场,但是必须在

质量、品种上下功夫,发展高档名牌产品,才能提高 产品的竞争力,扩大出口。

现阶段我国人民收入水平不一样。对"三十件" 的需要也不尽相同。生产部门既要增产高、中档产品、 又不可忽视低档产品,努力使产品价廉物美。去年南 京钟山牌9钻三针手表销售达一百二十多万只,比前

京野山牌等的三軒子获销售还一日二十多刀只,几制年增长20%,主要原因是价格低廉,适销对路。要安排更多的"三大件"供应次村。 另外,加强"三大件"销售后的维修和技术服务工作,是满足人民需要的一个重要方面,也是扩大销路的一项重要措施。工商部门要多介绍一些商品使用

知识,增设维修服务网点,为消费者提供更多的方便。 今后"三大件"的生产步伐将会大大加快。可以 预计,几年后市场上不仅有数量充足的,而且还会有质量优良、花色品种繁多的"三大件",任消费者选购。

随着消费品生产的不断发

化学工业有着广阔的前

展,人民生活水平的不断提高,对化工产品的品种和质量,提

出了新的更高的要求。

景。要把化学工业的重点转到为消费品生产

服务的方向上来,大力增产适销对路的化工

产品,为轻纺工业提供更多更好的化工原料、 材料。化学工业为农业、轻纺和市场服务的

产品产值占70%以上,很多日用品离不开化 工原料和化工产品。例如,增产化纤需要更

多的高纯度烧碱和新型高档染料、助剂; 城市建设和旅游事业的发展, 要求提供新型建

筑材料的原料和制品;农业增产,需要更多品种和质量好的化肥。这些,都离不开化学

工业的发展。 化学工业要把化工生产和人民生活的需

要结合起来,在发展消费品生产的过程中改造自己,提高自己,发展自己。按照这个方向考虑问题,部署工作,化学工业就大有潜力

化学工业有不少产品, 如塑料、染料、 **服** 油漆、纯碱、橡胶制品等,本身就是消费品,可以直接投入市场。有些产品如聚氯乙烯硬

制品,可以代替木材、玻璃、钢材等,用途 是很广的,至今却还是薄弱环节。化工部门 要集中力量,搞好协作和联合,尽快扩大聚 氯乙烯硬制品的生产和应用。这样不仅能解

决烧碱的增产问题, 而且对整个日用品的发

展,特别是对木材的代用和建材工业的发展,都会有

些困难,但是我们的方向是明确的,化学工业也已经有了一些基础,技术力量也是雄厚的。广大职工只要 振奋革命精神,勇于克服困难,充分发挥有利条件,

完成化学工业的调整和今年的生产任务,会有一

可挖, 大有用武之地。

通知规定社员建房应由生产队统一规划; 凡未 经批准私自占用土地建房的,应作为侵占土地对 待;农村土地一律不准出租和买卖。

本报讯 据《福建日报》报道:福建省人民政府最近发出通 决 知,要求各地坚决制止侵占耕地建房和买卖土地。

通知指出,近年来福建农村建房出现了建国以来少有的兴旺 景象。但由于缺乏引导和全面规划,目前,农村不少地方一些干部、社员任意侵占集体耕地建房,任意扩大宅基地;有的社员把 自留地卖给他人建房;有的社队企业盲目圈地占田,浪费了大量良田好地,毁坏了许多果园、林地。如果农村建房继续滥占耕地, 势必造成灾难性的后果,贻害子孙后代。通知要求各地认真贯彻 侵 执行如下规定:

、农村建房一定要坚持统一规划,合理布局,节约用地 每个大队、生产队都要按照建设社会主义新农村的要求,因地制 宜搞好建房规划。新建房屋要充分利用旧址废墟和山坡、荒地, 尽可能不占用耕地、林地和果园。山坡地、空杂地较多的生产队, 一律不准占用耕地、林地和果园建房;有的社队受自然条件限制, 确实需要动用耕地建房时,要严加控制。社员建房应由生产队统一规划,提倡兴建适合当地农民居住的楼房。家在农村的国家干

一观划,提倡兴建运台当地农民居住的楼房。家在农村的国家干部、职工,不准在城镇占地建房。 二、加强对农村占用、征用土地的审批、管理。凡未经批准私自占用土地建房的,应作为侵占土地对待。已兴建的住宅要清点造册,正在动工兴建的要立即停建。不听劝阻,强行侵占集体土 地建房的,应根据情节轻重,给予经济制裁,赔偿损失,拆除建筑 物,收回土地,以至追究刑事责任。一切机关、团体、部队、企业和学校(包括公社机关和各部门的企事业单位,以及农村学 校),不准随意占用生产队的土地、草牧场和林地。必须进行的基 荬 本建设也要切实节省用地,并尽量不占耕地。确实需要征用的土 地,要严格履行审批手续。各级政府在审批占用、征用土地时 一定要认真核实,从严掌握。 土

三、当前农村不论实行那种形式的生产责任制,土地都是属于国有和集体所有。包产到组、包产到户的耕地、林地和果园以及由集体分配的自留地、饲料地,社员只有耕作使用权,没有所 有权。农村土地一律不准出租和买卖。私自在承包的耕地、林地、 果园或自留地、饲料地上建房,出租和买卖土地,都是违法的, 必须坚决制止,情节严重的要依法惩处。

耕牛不可缺少

四、各级政府要加强党和政府的有关方针政策的宣传教育, 进行耐心细致的思想政治工作。教育农村干部、社员正确处理个人和集体的关系、顾全大局,维护集体利益、保护耕地、爱护林地、珍惜果园。同时、还应通过群众的讨论、制定"乡规民约",以及其他有效措施、迅速制止私自占用耕地、林地和果园建房的现象继续蔓延。党员、干部要自觉按照《准则》办事,遵纪守法、 起模范带头作用,严禁搞特权占地建房

春耕时节, 耕牛是不可缺少的动

力。据我们最近在红安县一些社队了

解,由于去年秋收天气多雨,草料大量 霉烂,饲料严重不足,饲养管理不善,

### 全国化工厅局长会议提出

## 要为农业、轻纺工业和市场生产更多的化工产品

日电 最近召开的全国化 新品种染料等。生产这些 工厅局长会议, 号召全国 化学工业全体职工振奋精 神,鼓足干劲,紧紧围绕 着人民群众衣食住行用所 需要的消费品的生产,调 整化工产品结构,给农业、 轻纺工业和市场提供更多 的化工产品,为全面完成 今年的化工生产计划和调 

会议是3月31日至4月10 日在北京召开的。会议确 定,农业、轻纺工业和市 场需要的主要化工产品, 今年要大力组织增产。这 些产品包括化肥、纯碱、 硫酸、聚乙烯、聚丙烯、顺 丁橡胶、丁苯橡胶、纯苯、 盈利的企业使用。

据新华社北京4月14 冰醋酸、甲醇、民用油漆 产品所需要的原料材料、 燃料、电力要优先供应, 增产措施的费用要优先安 排。会议决定,要迅速抓 紧清理六十多个在建大中 型项目和38个停缓建的大 中型项目,不需要建设 的,要彻底停下来,不留 尾巴。对现有企业,凡属 能源和原材料消耗高、 品质量低、销路差、长期 品质量低、销路差、长期 亏损的,如一些小氮肥 厂、小农药厂、小电石厂、 小油漆厂、小染料厂、小 橡胶加工厂等,要根据具 体情况,实行并转关停,

腾出原材料和能源,供给

那些消耗低、质量好、有

会议强调指出,要搞 好化学工业的生产,最重 要的是把立足点放在现有 企业的基础上。要千方百 计地搞好老企业的挖潜、 革新、改造, 搞好企业整 顿,不断提高技术水平、 生产水平和管理水平,发 挥生产潜力。今后组织生 产,各级领导都要把注意 产,各级坝中即交汇上心力从重产量、重产值,转移到重经济效果、讲求经 济实效方面来,努力为国 家多增产,多上交利润。 会议期间,国务院总

在会上讲了话。

业 要 为

理赵紫阳和副总理姚依 林、薄一波、陈慕华等听 取了汇报,作了重要讲话。 姚依林和国家经委主任袁 宝华曾出席会议,姚依林

# 站柜台与走街串巷

刘长得

记得幼年时期,家乡经常游动 置疑。但好的经营方式,大可不必 着各种小商贩。他们携带着人民日 废止,而应继承和发展——"走街 常生活所需的油、盐、针、线、布 串巷"即是其中之一。现在,许多 常生活所需的油、盐、针、线、布 等必需品走街串巷,深受群众的欢

时代变迁,个体小商贩被取缔, 代之而出现的是国营、集体商店或 农村供销社,投入眼帘的多是站柜 台经营的售货形式,走街串巷的经

据我们了解, 当前仍

·些社队的干部,满足

营方式几乎消 失 ---- 即使有. 也是凤毛麟角。 时代发展,

各业改进, 毋需

商店人浮于事,闲站柜 台,谈天说笑,无所事 事。若将店内人员抽出 来,走街串巷 ——化整 为零地经营,岂不是-桩美事!



## 调整和生产仟务都一定能够胜利完成。 景德镇改造瓷土矿山增产瓷器原料

生

很大的帮助。

对瓷业生产中的薄弱环 节,加强瓷土矿山技术改 诰。为使有限的资金取得 较大的经济效益,针对过

本报讯 景德镇市针 去矿山设备长期落后,生 产能力不稳定的状况,去 年增添了72台采掘设备, 迅速改变了原料跟不上生 产发展的状况。

在增加原料产量的同 时,还采取了相应的技术 措施,提高原料质量。去 年,生产高岭瓷土的矿山 全面推广了水旋工艺, 使高岭瓷的细度提高了 一年可以減ルニチ 八百多吨粗渣运进瓷厂 使全市瓷厂普遍受益。仅 高岭资土细度提高一项, 就可收回矿山技术改造投 资总额的九分之-

俞瑞灵 秦闻柯 ~D

给今年春耕生产带来了困难。据县里有关部门统计, 去年全县有耕作能力的耕牛大约有两万七千多头,去 冬以来死了一千八百多头,加上耕牛体质普遍下降, 全县有一千三百多个生产队反映春耕牛力不足,有的 生产队甚至没有一条可供役使的耕牛。 这些情况,引起了县里有关部门和县委领导的重

视,他们及时采取了以下几项措施:一、县、社、管理区和生产大队层层组织专业班子,逐社逐队了解耕 强应和生产人们还然强烈。《卫班上》,及时解决:一、立即建立和健全耕牛饲养责任制,恢复以往一些行之有效的饲养管理措施,落实奖整制度;三、调剂、增加 耕牛饲料,拿出适当数量的香油、黄豆、麦麸专作耕 牛精饲料,组织兽医普查耕牛疾病,抓紧耕前提膘; 四、及时发放好耕牛贷款,组织社队自筹资金,抓紧购买耕牛;五、在落实农业生产责任制的同时,落实 好合理的耕牛役使制度,防止因役使不当而累死耕牛。 凡是采取了这些措施的地方,大都较好地解决了耕牛 缺乏的问题.

春耕日趋紧张

加上实行联产计酬责任制以后少数生产队有"鞭打快牛"的现象,致使耕牛比往年死得多,

于"责任制定了,合同签 ,对于牛力不足,饲养管理不善 了, 社员劲头起来了" 等问题至今没有予以应有的注意。目前,春耕生产日 趋紧张,望这些社队的领导同志紧急行动起来,尽快 把耕牛问题解决好,保证春耕生产顺利进行 湖北省红安县 方向明

## 帮助缺牛的生产队解决困难

社陈家桥大队原有耕牛54 催膘,该治病的要赶快治 头,去冬今春死亡了25头。 这个大队的十一生产队原 有三头耕牛,去冬今春全 部死亡。陈家坊区53个生 产队只有一头耕牛。这些 无牛耕田的生产队, 秧田 靠人挖, 大田生产又怎么

。 俗话说:"一日春耕十 日粮。"如果因无牛耕田而 耽误了春耕生产,势必造 成粮食减产。为此,建议 各地公社、大队的领导同 志,对生产队的耕牛认真 检查一次,教育社员保护

我们新邵县陈家桥公 好耕牛,该催膘的要赶快 病。对于无耕牛的生产队 既要责成有关人员吸取忽 视保护耕牛的教训, 又要 积极想办法,帮助他们克 服当前的实际困难。如果 没有资金购买耕生, 农业 银行可否考虑优先贷款。 做到专款专用,督促他们 及时买回耕牛。还可动员 那些牛力充足的生产队发 扬互助友爱精神, 采取租 借或换工的办法,帮助无 牛耕田的生产队解决一些

困难,做到不误农时 湖南新邵县 刘正安

很多中外顾客称赞湘绣 是: "绣花能生香,绣鸟能 听声,绣虎能奔跑,绣人能 传神"的高超艺术品。 图为老工人在传授技

徐建中摄

相為

手工艺品, 迄今已有两千 多年历史。湘绣图案精致,

色彩眼性和谐 宣有质咸

湘绣, 是湖南的传统

青岛建成大型原油计量装置 有岛建成大型原油计量装置 有岛建成大型原油计量装置 有岛油码头建成,并交付使用。这是 页岛油码头建成,并交付使用。这是 页岛油码头建成,并交付使用。这是 大型原油外输自动计量装置,也是我国港山外输自动计量设施。 太原 制成 计算 机软 磁盘 山西省太原磁记录技术研究所研制成功一种国产计算机软磁盘加 及 型灰型原油外输自动计量设施。 是经经四机部鉴定,认为它的记录容数经四机等。最大。存取速度快、轻度、记录密度、误差率都达到了国外相关的形式,发展不与大厂争原料和争市场的短缺产品容践,上海和福建双方的办法。发展不与大厂争原料和争市场的短缺产品容践,上海和福建双方的办法。发展不与大厂争原料和争市场的短缺产品容践,上海和福建双方的分法。发展不与大厂争原料和争市场的短缺产品容践,上海和福建双方

水质、大气、土进的仪器设备。

各个环境监测站都配备有比较先进的仪器设备。监测的主要内容,有进的仪器设备。监测的主要内容,有进的仪器设备。监测的主要内容,有增长的人器设备。监测的主要内容,有增长的提供了数以万计的测试数据。黑龙江省从一九七八年建立第一个环境监测站,到整个监测网建成,不可境遇测站,到整个监测网建成,而后花了三年时间。

黑龙江省建成环境保护监测网 里龙江省已建成环境保护监测网 阿。它由分布在全省各城市、各地区 阿。它由分布在全省各城市、各地区 阿多环境监测船组成,监测中心设在 作尔滨市。



偶翻唐代文 学家柳宗元《科 树郭橐驼传》,觉 得郭麦驼对种树 的一段议论,深

养

树

人

郭橐驼以种树为业, 他种的 树无不成活,而且长得粗大茂盛, 其中果木树结实早而且多。问他 种树有什么秘诀,他说只是"能顺木之天以致其性"——"凡植 木之性, 其本欲舒, 其培欲平, 其 土欲故, 其筑欲密; 既然已, 勿动勿虑,去不复顾"。这就是说,要 种好树,必须适应树木成长的规律,让它的本性得到充分的发展。 反之,如果"根拳而土易",培土 "若不过焉则不及",或者"爱之 太股,忧之太勤,旦视而暮抚, 已去而复顾、甚者爪其肤以验其 生枯,摇其本以观其疏密" , 那就 违背了树木的本性, "虽曰爱之, 其实害之, 虽曰忧之, 其实仇 是势必事与原讳的。

这些种树经验, 今天也仍然 话用。据负责太原市西山绿化工 作的同志讲,这几年,省市直属 机关在西山所栽的树,各单位负 责的地段,成活率差别很大, 高达95%以上,有的只有百分之 二三十,甚至还有"植树不见树"的。 看来, 各家应该认真总结一下植树的经 验。

不过 柳宗元写种树是为了借题发 挥、旨在反对官吏烦令扰民、使百姓"病 且怠",不得"蕃吾生而安吾性"。所以, 他在篇末说:"吾问养树得养人术,传其 事以为官戒也。" 我以为,"养人",培养人才也可以从

郭橐驼的养树论得到启发。

人才和树木一样,也有它的成长规 "育人"也有一个"顺天而致其性" 的问题。马克思主义告诉我们,人的本 性或本质是一切社会关系的总和, 人的成长离不开他所处的具体的社会历 史环境, 离不开一定的主客观条件; 由 于人的可塑性极强, 所处的社会环境又 极为复杂, 所以, 只有使人的主观条件 和客观条件结合得好, 施以正确的引导

期间,人们走亲访

和教育,才能利于人才的成长; 反之,就会埋没和戕害人才,而 这比"养树"时的"顺天致性" 要难于掌握得多。正因为如此, 我们必须尊重、研究人才成长的 规律,并自觉应用于培养人才的 社会实践。比如,改革干部管理 体制, 充分发掘和运用现有人才 的问题:尊重个人的爱好和专业 特长, 创造与改善学习和工作的 环境,给人才成长提供肥壤沃土 的问题;建立健全精神和物质奖 励制度,以激发人们好学上进的 积极性的问题;改进教学内容和 教学方法,如坚持因材施教、反对千人一式,坚持循序渐进、反对揠苗助长,坚持启发式、反对 注入式之类的问题; 以及尊重科 技人员的工作特点和某些性格特 点,不要横加干涉的问题;等等, 都有一个尊重、研究和运用人才 成长规律的问题。这些问题解决 得好,就能快出人才、多出人才;反之,就可能埋没人才或阻 碍人才的成长。遗憾的是, 我们 在过去相当长的时期内并未对这 些问题予以足够的重视。现在, 我们国家开始把人才问题提到议

机构和专门工作者,这是大好事。 但我以为还很不够,还应唤起全国人民 特别是领导干部、组织人事部门和教育单位的严重注意,以加快人才问题的研 究和探索,加快人才的培养。 种树要做到"顺天致性",还要注重

护林,坚持"育林者赏,毁林者罚" 家为此还制定了森林法。而在人才问题 上,尽管埋没、浪费、压抑以至迫害人 才的现象还严重存在,远比植树造林方 面存在的问题多得多。但从社会舆论上 说. 目前还只是少数人在大声疾呼. 从 制度上国法上说,现在还没有"育才者赏,毁才者罚"的具体规定,更没有"人 才保护法"。我们希望能在短时期内看到

不保护法。我们却坚贴让从呢可则可可知过 这类规定的订出和执行。 风和日丽春光好,"养树""养人"正 宜时,让我们齐心"养树",使祖国绿遍 天涯;让我们合力"养人",看祖国英才



上海市教育行 政部门积极支持职 工教育,办有86所 区业余中学,一所 与市广播事业局合

办的市电视业余中学, 十所区业 余大学,七所区干部文化学校, 三所区业余教师进修学校,23所 区业余小学。这些学校,主要向本 市一些办学条件比较缺乏的中小 型企事业单位招生,有条件的区 校、街道业余学校成立中心 教研组,积极开展教学研究活动。 这些地区性业余学校布点适当, 便于职工就近人学,因而受到广 大职工和基层单位的欢迎。据统 计,1980年,全市共有71万职工 参加了各级各类职工业余学校学 习,而在市、区教育部门办的职 工业余学校学习的职工,就达二 十多万人,占入学总数的27% 全市参加职工业余中等文化学校 学习的职工50万,其中参加市、区 教育部门办的业余中等文化学校 学习的有15万,占人学数的30%。 **地区性职工业金中学正在职工中** 

# 认真办好地区性职工业余学校

上海市、区教育行政部门积极支持、兴办职工业余教育事业。有71万职工参 加了各级各类职工业余学校学习。地区性职工业余中学正在职工中等文化教育 中发挥重要的作用。为了尽可能满足广大职工学习的需要,目前正采取多种形 式, 办好区业余中学、市电视业余中学和区业余大学。

等文化教育中逐步发挥出它的补 充作用、示范作用和教学中心作

我们举办的十所业余大学 学员有二万九千多人,占全市职 工高等学校总数的三分之一。 地区性职工业余学校面向全

市在职职工,他们工种不同,情况不一,文化程度有高低,所在 单位办学条件也不一样。为了尽可能满足广大职工的学习需要, 我们注意结合职工教育特点,采 取了多种形式办学。

1、区业余中学,目前共有 三种办学形式。一是有独立编制 的业余中学,全市共有30所,学 员五万余人。这种学校,配有专 职的校长、教导主任和部分专职 教师和少量专用校舍。这类学校 的特点是: 规模大, 学员一般都 在干人以上; 学科、年级齐全, 各年级还设有单科班, 有的还开

> 中专、中技 班.质量高 兼职教师多 数是普通中 学的教学倡 干。有专用

图、会计、

校舍的,还可以照顾三班制职工 学习。二是普通中学附设业余中 学。全市共有34所,学员一万六 干余人。这类学校的特点是:上 马快、花钱少、设点多、规模小,有利于就近人学。三是普通中 学与公司(厂)挂钩联合办业余 中学, 主要集中在黄浦区, 共 有22所,学员一万人。这种学校, 校长、教导主任由联办双方派员 兼任,校方负责教学业务工作, 组织编班。这类学校的特点是: 由于是单位统一组织入学,入学 率高,但往往没有贯彻自愿人学 的原则,没有经过人学考试,学 员的文化程度和学习积极性参差

2、市电视业余中学。 业余为主、自学为主和各单位自 办为主的办学原则,由各单位根 据需要和可能组织教学班。市教 育局负责制订教学计划和教材的 选用、聘请教师、组织考试、举 办辅导讲座等方面的工作,市电

不齐, 中途停学现象较为严重,

还需研究改讲措施。

视台负责录像和演播。 电视中学办学形式机动灵活, 收看对象广泛,课程设置齐全,学 习人数众多。学员既可以由单位 组织起来集中学, 也可以分散自 学。它既帮助办学条件有困难的

如

和企事业 单位解决了师资不 足的困难, 也为自 学青年创造了学习 条件,受到了社会 的欢迎。上学期末 初中阶段物理学科 结束,举行结业考 试时,仅白学者报 考的就有一万二千

余人。但是对大多数企事业单位 来说,各教学班的辅导工作必须 认真做好,以保证更大的效果。 3、区业余大学采取了办大

专专业班、大专单科班和普通短 训班等形式。大专专业班,学制 三至四年,每周用两三个晚上 的业余时间和三个半天的生产时 学员学完全部课程, 大专毕业的水平。大专单科班, 学制半年到一年,多数利用业余 时间学习, 也有每周脱产一个半 天的,为没有系统参加过专业学 习的职工补缺补差,学员结业后,单科达到大专水平。进修班学习 时间与大专单科班相同,主要提 高在职技术人员,帮助他们学习 先进工艺、先进技术,以防止"知 识老化"。普通短训班,是指低于 大专程度的技术班, 通过业余或 心量脱产的短期培训, 帮助职工 掌握一定的科学技术知识。目前, 十所区业余大学共设有机械制造 工艺及设备、电子自动控制、环 境分析化学、化工设备、企业管 理等八个专业, 开设六百多个大 专专业班、大专单科班和其他各 种短训班,学员近三万人。

上述各种学校,不仅弥补了 企事业办学的不足,也使职工能 够根据自己的具体情况,选择不 同教学内容的班级,参加学习。

青

## 宣城县推广日校办夜校的经验

为了解决有些学龄儿童不能到全日制小学读书的 问题,去年3月,安徽省宣城县水东公社大葛村小学 在加强日校教学管理的同时,办了一所夜校,除11个中途停学的学生全部复课外,还吸收一部分12至25岁 的文盲到夜校学习。这所夜校一个星期学习六个晚 上,除放农忙假外一直坚持上课。夜校除教《农民 扫盲课本》,还教农村应用文和珠算。学校把夜校看成 是自己的教学班,和日校一样重视。夜校开办时只有 个班,24人,现在发展到两个班,44人。学校所属 学区适龄儿童人学率,由82%增长到95.6%。 大队党支部很关心夜校,给学校安装电灯,不收

费用。现在这所偏僻的山村小学办得很有生气。宣城 县教育局在全县推广了他们的经验,要求各地适应农 村实行生产责任制的新情况,改进办学形式。

金

的 海图书馆 日志 Ŀ.





年

☆ 遨游在书木的海洋 探索科学的奥秘

◆ 抓紧时间阅读 报纸, 学科学文化不 忘时事政治。

♪ 惜光阴一分一 秒,书桌旁简单就餐。 本栏昭片均为新 华社记者杨逋涛摄



收获.

## 她身上有一股使不完的劲

闹闹, 唯独驻沪海军4805厂蒙古族女工程师 萨本茂的家里显得有些冷清。为了赶写一篇 将要在国际修船会议上发表的关于舰艇尾轴 钢的学术论文,她谢绝了一切宾客,关在屋 子里埋头工作。

友. 家家

五十年代初, 萨本茂从福州大学化学系 毕业后,来到4805厂从事海军的装备维修工 三十年来,她勤奋钻研,先后搞了52项 技术革新,写出技术总结文章42篇,为我国 海军装备维修事业作出了贡献。

- 向依赖外国进口的航标灯乙炔清净 剂,解放初期遭到禁运。外国资本家断言, 离开了他们的"援助",中国万里海岸线将会 一片黑暗。萨本茂听到这个消息非常气愤, 勇敢地承担了研制清净剂的任务。 从郊区跑到市区图书馆杳找资料,翻阅文献, 晚上便回到化验室仔细分析研究。为了找到 一个准确的配方数据,需要连续二十多个小 时不停地仔细观察分析,她就把铺盖搬到 里,没日没夜地扎在实验室里。经过一百多

一记蒙古族女工程师萨本茂

个配方的试验,一种高效的乙炔清净剂黄粉 发于研制成功了。经鉴定,它比当时进口的 乙炔清净剂效率高十多倍。这项成果迄今已 使用了二十多年,效能仍然良好。

随着我国社会主义建设和国防工业的发 对乙炔的需要量与日俱增,可是那时我 国还不能生产乙炔瓶。要生产乙炔瓶,关键 是要解决乙炔瓶的填料问题, 没有合适的填 料,将会引起爆炸。萨本茂承担起试制任务。 在老师傅的帮助下,她收集和配制了三十多 种填料样品, 一一进行试验比较。经过一百 多个日日夜夜的奋战,终于成功地试制出了。 炔瓶活性炭填料。

六十年代初期, 苏联政府对我海军快艇 使用的不锈钢尾轴材料实行了禁运。眼看快 艇维修受到影响, 萨本茂心急如焚。她和其 他技术人员一起,又开始了尾轴钢的试制任 务。经过一段时间的摸索,她提出了新的设 上级同意了她的方案后,她立即不分日 夜地干起来。经过五六十次的实验,他们

伦琴的这个伟大发现,常

试验成功了一种新的工 艺。这项工艺最近得到了 国际造船学会的重视,并 激请萨工程师为其撰写学

在林彪、"四人帮"横行的日子里,萨本 茂被戴上"白专典型"等帽子,下放劳动达 九年之久。但就是在这种情况下,她也不停 止科技试验。

粉碎"四人帮"后,萨本茂干劲倍添。 两年前,为了解决厂里排"三废"的问题, 她又开始了镀锌钝化废水回收利用的科技试 验。由于过多地同有毒化学物品接触,她的 肝功能、皮肤受到影响。同志们提醒她注意 身体健康,她总是说:"我个人的健康是小 千百万人民的健康可是大事。"有时她的 美尼尔氏症发作了,不得不躺下来休息一下,然后又拖着沉重的步子来到工厂继续试 今年春节后,一项新型的镀锌钝化废水 回收利用终于实验成功了

为了表彰萨本茂工程师, 东海舰队党委 给她记了二等功; 1978年她出席了全国科学 大会,获得了三项重大科技成果奖,并被评 为先进科技工作者。她还被评为全国三八红 准手。 崔向华 路 士 順

## 处 处 留 心 皆 学

—— 伦琴发现 X 光的故事

人们深思的故事。 另外两位科学家赫兹和勒纳德 发表的论阴极射线穿透力的文 章发生了兴趣。他认为这个研究很有价值,其中还有不少问题值得进一步研究探讨。他决 定重复他们的实验,从10月份 开始用黑纸密封克鲁克斯管进 行放电实验。11月8日,一个 偶然的发现引起了伦琴的特别 注意。事情是这样的: 伦琴在 克鲁克斯管的电源没有关。当 他重新回到黑暗的实验室时。 竟发现克鲁克斯管对面的荧光 屏发出了亮光。这引起了他的 好奇心。打开电灯一看,原来 文売光屏是块涂有铂氰酸铜的 纸。他知道,铂氰酸钡是一种 能放磷光的物质, 只要有强光 照射,它就会放出亮光来。然 而实验室是漆黑的, 荧光屏怎 么会发出亮光呢? 伦琴是一个 有心人, 当即抓住这个奇妙现 象不放, 非要弄个水落石出不 可。他想到, 问题可能就在克

又把自己的手伸向荧光屏和克 鲁克斯管之间,又一个奇迹出 现了: 屏幕上不仅出现了手的 规了: 屏幕上个仅出现了丰的 影子,而且还层次清晰地显示 出手的骨骼影子。伦琴高兴得 连家也顺不得回了。他完全被 这种神奇射线迷住了,整天板 断地观察啊,实验啊,他发现 了这种射线的神奇性质:能穿 透纸张和木板,只有铅片才不被它穿透。后来他就把这种具有奇特性质的射线称X线。12 月22日妻子到实验室来看他, 他让妻子把手按在照象底片 上,然后用通电的克鲁克斯管 进行照射,这样竟照出了世界 上第一张手指骨的透视照片。 这个惊人的消息,立即轰动了 整个维尔茨堡。

当年12月28日,伦琴发现 X线的论文在德国发表了。次 年1月5日柏林物理学会会议 上展出了伦琴的各种X射线照 片。这个了不起的发现,很快 就传遍了全世界,并在医疗上 鲁克斯管上。他把克鲁克斯管 得到了应用。为此,伦琴于 电源关掉,再关上电灯,荧光 1901年第一个获得了诺贝尔物 屏就不发光了。当他重新把克 理学奖。

常被人说成是偶然发现。然而只有他这样的有心人遇上这种 偶然机会,才能导致如此结果。其实这样的机遇,在伦琴发现之前就不止一次地出现过。早在1879年,德国著名科 学家克鲁克斯,在作高真空放 电管实验时,曾发现管子附近 的照象底片上有模糊阴影,可 他并没有深究下去,只是后来 曾为此一再抱怨自己当时太不 细心。11年之后,美国有两名 科学家: 古兹皮德和詹宁斯, 在演示克鲁克斯管实验之后, 也观察到照像底片明显发黑, 可他们也是没有在意。后来到 了1892年,德国一些物理学家 也观察到了克鲁克斯管附近的 荧光,但由于他们当时是侧重 研究阴极射线的,对管子外部的效应也未引起警觉。显然, 只是由于不小心,或没在意, 成功便在他们眼皮底下悄悄

r」。 科学家亨利・戴尔说:"没 有发现才能的科学家往往不去 \* 注意或考虑那些意外的事,因 而在不知不觉中放过了偶然的

本演演

科学家的故事 338

**他球好似一个庞大的执库**, 它经常通过火山爆发 间歇的喷泉、温泉将地球内部的热量源源不断地送到 执 地球表面上来。这种地球内部的热能称为地热能。

**他球正加有人比喻为半孰的鸡蛋一样**,可分为他 能 売.地幔.地核三层。地球每一层的温度都不一样,在地 壳也温带以下,地温随深度每增加100米增高3℃。 及 地壳底部和地幔部分温度为1,100~1,300℃,地核约为2,000~5,000℃。一般认为,地球物质中放射 约为2,000~5,000℃。一般认为,地球物质中放射性元素衰变产生的热量是地热主要来源,估计平均每 其 在 年五万亿亿卡

日前利用的他执主要是他下执水和他执蒙污 农 地下热水主要是地表上的冷水向地下渗透,被覆盖在 业 岩浆上的热岩体加热,如果热水沿裂缝向地上逸出, 则形成温泉;如果在地下通过人工钻井则形成热水 井;如果在含水层中,水温超过100℃,亦可能汽化 上 的 成为蒸汽。

据不完全统计,目前全国出露地面的地下热水点 应 有近2,800处,遍及全国30个省、市、自治区。重点地 田 区是西藏、云南及东南沿海地区、华北京津地区。 用

地热利用对于促进农林牧副渔全面发展是有前途

的,也是最经济的。 目前在农业上的应用有:

①利用地热温室育种育秧,种植蔬菜。尤其在北方 可在本地区建立繁育良种的基地。还可利用地热油震水 烘干谷物及农副产品,养殖水生饲料,水浮莲、红萍、细绿萍、 水葫芦、水花生等。②发展鱼类饲养:温泉为我国从热带地区 水葫芦、水花生等。②发展鱼类间季、温泉为戏国从热带地区 引进的优良鱼种提供了生存、繁育的条件、如、非洲鲫鱼、鳗 鱼的养殖、罗氏沼虾的越冬和繁殖。③利用地热孵化育建、发 展剧业生产。④可利用地热湿盆进行果树育苗,珍贵树种的培 育。⑤利用地下热水致冷保鲜,贮存蔬菜、瓜果、保存种子。 ⑥ 用来解决生活取破及用 水、并可用来加温沼气池。①

利用地热发电,解决农村的用

### 绿色能源 —— 薪炭林

俗话说,开门七件事,"柴 米油盐酱醋茶",柴占第一位。 自古以来的基本生活能源主要 是薪柴。薪炭林以供应薪柴为 目的,是通过绿色植物将太 阳能转化为生物能。因此,薪 炭林又称为生物能源或绿色

源消耗中,薪柴为三千五百多 亿斤,占农村能耗总量31.6%。 在当前农村生活用能方面, 薪柴的位置仅次干作物秸秆。

我国南北各地都有许多生

工利用正逐步扩展。「主要是民用,有一

长快、光合能力强、再生能力

强的薪炭林树种, 例如东北地

区的杨、桦、柞、柳,西北地区的沙柳、柠条、沙棘、酸棘, 华北中原地区的刺槐、紫穗槐、

桉、相思、木麻黄等等。这些 树一般营造后三五年即可受

益。多的, 每亩每年可产干柴

上千斤甚至几千斤,少的也有 五六百斤。每公斤薪柴的平

均热值为4,000大卡,一般人均

占有2~3亩薪炭林,就可满

作岚、沙柳, 南方的松、栎、

杨跃先 、比一般城市煤气高六七倍。因此海,可以装在小而轻的容器中运经液化气是大家熟悉的一种燃料。 因 运 输

亩薪炭林,包括种苗和用工

只需20元左右。营造薪炭林 不仅成本低、见效快、简便易

行,而且可以一次种植多年

村生活能源的重要途径,而且

对解决农村的饲料、肥料不足,

也大有裨益。如刺槐、紫穗槐、 柠条等许多树种的枝叶,都是

牲畜良好的饲料和含氮量很高

的绿肥来源。此外,沙柳、紫 穗槐等灌木林的枝条,还是很

好的编织材料,如果自用有余,还可做为一项副业,增加 社队和社员的经济收入。

。 发展薪炭林不仅是解决农



## 挖 掘 轻 纺 企 1 潜 力 搞 好 Ŀ 联 下 合 协 作

据新华社上海4月15日电 国家经济委员会主任袁宝华今 天在国务院召开的全国工业交 通工作会议上介绍了为发展消 费品生产已经采取的措施,其 中轻工部门准备增产的23种产 品,半数以上产品的原材料已 经落实,其余的部分正抓紧解 决。袁宝华说,大力发展消费 品生产,不仅要搞好重点产品 的生产,同时要抓好其他产品 的生产。凡是人民生活需要的 消费品,特别是农村大量需要 的消费品和少数民族的特需用 品,一定要切实安排好,千方 百计增加生产。为此,要充分 挖掘现有轻纺企业的潜力,同 时以生产名牌产品的工厂为中 心,以中心城市为基地,打破 行业和地区界限,组织联合和 实行社会化生产 依靠现有企业发展生产力的有 效办法。上海、北京、天津和 其它一些有条件的中心城市, 都要围绕本地区的名牌、优质 产品组织联合、协作,扩大生 产,做到全国有全国的名牌产 品,各地有各地的名牌产品。

通过名牌产品的协作生产, 不仅把产量迅速搞上去, 而且把整个行业的产品质量带上去。 他指出,从第一季度的生产情况来看,要完成今

年的工交生产计划,需要我们做大量的艰苦工作。工 业的税收和利润收入,占国家财政收入的70%以上 要实现今年国家的财政收支平衡、信贷平衡和稳定物 价,工业交通部门负有重大的责任。今年的时间已经 过去了将近三分之一,要迅速发动群众落实增; 增收节支的目标,保证全年工业生产和交通运输

袁宝华强调, 要搞好增产节约, 增收节支, 一定 要振奋精神, 鼓足干劲, 在提高经济效果上下功夫 一是要以调整为中心,以提高经济效果为目标,把调整和增产节约结合起来。要正确理解和全面贯彻调整 方针,通过加强思想政治工作,调动广大职工的积极 性,在调整和改革中促进生产的发展。二是各项增产 指标一定要切合实际,生产的产品一定要讲究质量,增加花色品种,做到适销对路,不能不问市场需要, 单纯追求数量;不能一面处理积压产品,一面又增加新的积压。三是加强行业管理,统筹规划,搞好市场 的调查和预测,特别是要注意调查研究农村市场需求 的变化,把满足农村市场对日用消费品的需要作为T 个重点。四是广泛发动群众当家理财, 经济核算,紧缩各项开支,加速资金周转,降低成本,反对浪费,组织各种形式的增产节约、增收节支活动。 同时,还要切实抓好企业的整顿,提高经营管理水平 <\*> <\*> <\*>

## 菲律宾图书展览在京开幕

据新华社北京4月14日电 菲律宾图书展览今天 下午在中国美术馆开幕。

由中国图书进出口总公司举办的这次外国书展。 展出了菲律宾五十多家出版机构近几年出版的自然科 学、社会科学等专业和学术著作。

发挥职工主动性 克服吃"大锅饭"弊病

# 工交企业要实行经济责任制

袁宝华提出分别不同情况逐步实行四条办法

天在全国工业交通工作会议上说, 工交企业也 要象农村瘟联产责任制那样实行经济责任制。他认为 这是发挥工交企业和职工的积极性、主动性, 克服吃 "大锅饭"的弊病,使老企业迅速得到改造,进一步 发挥经济效益的最有效的办法。

袁宝华提出,在工交企业里,要分别不同情况, 逐步采取四条办法:

已经实行扩大自主权试点的企业,继续按 照试点办法实行利润分成。

第二,亏损企业、微利企业实行减亏包干或利润 包干, 超亏不补, 盈余归己

第三,小企业要逐步实行自负盈亏,以税代

第四,有计划有步骤地在大中城市按行业实行利

袁宝华说,目前许多老企业,特别是轻纺企业 设备陈旧,厂房危险,对生产和职工生活方面欠账很多。解决这些紧迫问题,不可能都靠国家投资,国家 用于技术措施方面的资金也有限,应该主要依靠企业 自身的努力加以解决。他认为采取以上经济责任制就 将有助于解决这个问题。

据了解、长期以来、由于不合理的工业管理体制、 我国的工业企业,特别是全民所有制企业,都是实行统

中国旅行社将举办暑期海外师生联运旅行团

旅游线路加上今年新辟的共计十九条

日电 据中新社报道,中

国旅行社将于7月1日开

始举办暑期海外学生教职

员工联运旅行团,旅游线

路,保留去年的,再加上

今年新辟的共计19条。这

是中国旅行社总社最近在

郑州召开一次专业会议作

包括广东、福建省内线),遍及24个省、市、自治区。

这19条旅游线路(不

据新华社北京

4月15日电 国务 院副总理薄一波今

天下午在人民大会

堂会见了美国可口

可乐公司董事长郭

参加新近在北京建

成的瓶装可口可乐

饮料车间开幕典礼

郭瑞达是前来

瑞达一行。

的。

出的决定。

波会见美

国

据新华社北京4月14 其中,"丝绸之路"线,是

收统支的办法,即企业盈 需要花钱要由国家统一拨 给;发生亏损则由国家补 贴, 亏多亏少都可以实报 实销。因此,企业办好办 坏都一样,内无动力,外

新华社上海4月15日电 国家经济委员会主任袁 责任。近年来,国家在一部分企业中试行扩大企业自 主权的办法,允许企业从利润中提取一部分资金留归 企业使用,这在一定程度上改变了干好干坏一个样的 吃"大锅饭"的弊病。

> 时,以重庆市冶金局的实践结果为例加以说明。这个 局过去连续九年亏损,1980年,国家对这个局的所属 职工福利基金和奖金。结果这个局很快由亏变盈,全年实现利润1,175万元,其中466万元上交国家,比包干 任备务夺了29 4%。

> 省去年对地区和县属工业企业采用利润包干的办法搞 经济责任制,盈利的企业可以从增长的利润中分成, 亏损的企业从减少亏损的部分分成, 当年便获得了扭 的亏损补贴共4,590万元,而1980年,这些企业不仅不 再要补贴,还向国家上交利润5,492万元。这样一进一

> 出,国家一下子增收节支一亿零八十二万元。 根据以上情况,袁宝华指出,事实证明,对企业 是不是实行利润包干,是不是搞经济责任制,经济效 果大不一样。对这个问题,一定要作为一项重大政策 贯彻执行。

的四川峨眉山、世界最 大的乐山大佛、中国最大 的贵州黄果树瀑布和壮丽 的长江三峡等.

浙江普陀、安徽九华 和山西五台,三大佛教名山,也辟有新旅游线。

此外,经北京到东北 三个省会的旅游线,今年 将延伸到黑龙江省牡丹江 的镜泊湖。

### 邓颖超会见泰国妇女代表团

新华社北京4月15日 电 人大常委会副委员长、全国妇联名誉主席邓 颖超今天下午会见了以泰 国全国妇女理事会主席坤 仁占他尼·山达布特拉为 团长的泰国妇女代表团。

旅程最长的一条线路,它

跨越六个省、市、自治区,

丰富、时间最长的一条线

路。旅客可饱览举世闻名

的云南石林、佛教名山之

西南线是游览节目最

行程达10,000公里。

邓颖超同泰国朋友进 行了亲切的交谈。她说, 中泰两国是近邻,加强我 们两国的友好关系是两国 人民的共同愿望。我们很 高兴看到泰国国内局势已 安定下来。

坤仁占他尼说,泰中 两国是亲戚。目前泰国各 界人士都重视发展泰中友 好关系。我们相信,泰中 友好将日益加强。

4月13日至15日是泰 国人民的泼水节。会见时, 泰国朋友向邓颖超副委员 长和在座的全国妇联主席 康克清泼水祝福。邓颖招 祝泰国妇女家庭幸福,祝 泰国国家繁荣强盛。

会见后, 康克清设宴 招待泰国妇女朋友。

全国妇联副主席、纺 织工业部长郝建秀,泰国 驻中国大使哥颂的夫人参 加了会见和宴会。

无压力, 谁都不承担经济

春

交

会

袁宝华在谈到实行上述经济责任制的四条办法 企业实行经济责任制,规定全年上交给国家360万元 利润作为包干任务,超收的企业可以提留一部分作为

据有关方面介绍,黑龙江省也有类似情况。这个 亏增盈的显著效果。1979年,国家给这些地、县企业

> 潢 新华社北京4 月15日电 国务院 波会见索马里朋友 副总理薄一波今天下午会见了由索马 里工会总联合会主 度阿卜杜拉希・穆 罕默徳・米雷率领 的索马里丁会代表 团,同他们进行了

亲切友好的交谈 中华全国总工 会书记处书记齐平、索马 里驻华大使卡欣参加了会

新华社广州4月15日电 1981年春季 中国出口商品交易会, 今天上午在广州外 年 展 贸中心开幕。这是1957年我国举办首次交出 易会以来的第49届交易会。

这届交易会展出的机械设备、机电产 机 品、仪器多数是新产品,其中有二氧化碳 被 波导激光手术器、外径三米的大型滚动轴 承、16毫米高速电影摄影机,新式丝杠磨 备 床等。纺织品、轻工业品、工艺品也有许 机多新品种、新花色。

参加汶届交易会的各外贸公司和各企 电产 业,按行业组成了11个交易团。第一次参 品 加交易会的中国科学器材公司,参加了新时代联合交易团。在外贸体制改革中成立 的广东、福建两省和上海、北京、天津三 市进出口总公司,以及经国家批准新成立 的其他经营进出口贸易的公司,都分别参 加了有关交易团。有部分内地省、自治区 把有些商品由调拨口岸改为自营出口 新立

近几年来我国对外贸易发展较快,去 年进出口贸易总额比1977年增加了将近一 品 倍半。今年在国民经济进一步调整中,继 续贯彻对外开放的政策, 积极发展对外贸 易,各地区、各部门在发展出口商品生产 方面采取了许多积极措施。

广州市有关部门为开好这次交易会, 开展了 明服务、礼貌接待"活动,积极改进服务工作。



新华社记者摄 先念和希尔亲切握手。

姬鵬飞会见意大利朋友

会见

尼亚

部代

据新华社北京4月15 国务院副总理姬鹏 飞今天下午会见由卢伊 季, 孔特率领的意大利作 者、出版者协会代表团。

会见时, 姬鹏飞同意 大利朋友进行了友好的交

> 据新华社北京4 月15日电 中共中 央政治局委员、中 华全国总工会主席 倪志福今天下午会 见了以罗马尼亚劳 动部副部长伊里叶 · 克舒为闭长的罗 马尼亚劳动部代表

团, 同他们进行了

亲切友好的谈话。 国家劳动总局

公

司

闹

矛

盾

无

数

旅

客

曼

### 中保交换货物和付款协定在北京签字

杨静仁会见泰国内务部访华团

今天下午会见由泰国内务部副部长班耶・班他贪率领

的泰国内务部访华团。宾主进行了亲切的交谈。 民政部副部长王国权,泰国驻中国大使哥颂参加

了会见。访华团是在13日抵达北京的。

据新华社北京4月15日电 国务院副总理杨静仁

据新华社北京4月15日电 中国政府和保加利亚 政府关于1981年交换货物和付款协定今天在北京签 外贸部副部长陈洁和保加利亚外贸部副部长格 乌德夫分别代表本国政府在协定上签字。 外贸部部长李强出席了签字仪式,并在签字仪式

前会见了保加利亚政府贸易代表团全体成员

答

复

副局长章萍、罗马 尼亚驻华大使杜米 特列斯库等参加了 会见。

在北京大学中文系留 学的美国学生费真信, 年1月底利用放寒假的机 会,到成都去旅行。他感

"这是一次十分难忘的旅行,它使我 慨地说: 真正感受到中国人民的友好情谊和高尚情

1月29日, 费真信乘上67次列车, 开始 了这次旅行。上车后不久, 他与坐在身旁的 ·个农民打扮的青年交谈起来, 无意中说出 了放在兜里的170元钱。半夜,他睡着了, 醒来时天已亮了,一摸口袋,发现钱不见 这钱是他仅有的旅行费用, 他不免着急

乘警室里, 两位乘警详细地询问了他丢 钱的经过,流露出遗憾和无可奈何的眼神。 车厢里面几个大学生在商量着什么。突

会委员韦雄等。



同

坐

长"。

伙 一位大学生站在车凳上, 向全车厢喊:"乘客同志!昨天 晚上,在我们这节车厢里发生了一起十分不愉快的事:一位 美国留学生身上仅有的钱被人

近来,从南宁市南湖宿舍区开往自治区

人民政府办公大楼的"大篷车"(群众对机关 交通车的戏称),增加了几名新乘客——自治

区司法局副局长蓝威和区党委纪律检查委员

这些领导同志和大家一样买了月票,每 天乘"大篷车"上下班。在车上,他们跟同

志们和进城读书的中小学生说说笑笑, 拉家

常,聊学习,问市场行情,讲社会新闻,十 分亲切。车上没设专座,他们跟大家一样按

先后次序上车就座。有时来晚了,大家给他 们让座,他们常常婉言谢绝,干脆当"站

图 2 ~

偷了。 "我同情一位寄居于异国的留学生的困 一一 以海縣 汶种侮辱是 境;我更感到蒙受了一场侮辱。这种侮辱是 所有有良心的、有民族自尊心的中国人都一 样感到的,为中华民族有这种败类而惭愧。 我们发起慕指来帮助这位留学生。让我们以 普通中国人所能尽的力量,来维护我们的民族精神和道德。"

这个大学生和另外两个大学生把 张开的塑料袋伸向旅客。人们纷纷围过来, 给钱的,有一元两元,也有一角、五分的; 有给粮票的,有5斤8斤,也有3两5两的;还有的旅客递过苹果、饼干、糖果等。身 穿旧棉袄的农民掏出钱包,取出钱捐了过去。有个农村老大娘说: "得叫国际共产主义 去。有个农村老大娘说: 发扬, 我给一毛吧。" 朴素而没文化的大娘, 听她的话, 看她的表情举止, 真叫人感动啊! 有位抱孩子的妇女, 从人群中挤过来,

段!

摸出装钱的布包, 打开来 数出钱递给大学生,然后 谨慎地把布包放进衣服深 处,一声不吭地走了。两 个先前还为车厢拥挤而争吵不休的年青人,

听到演讲后,都捐了钱,并再也没有争吵。 邻近的9车厢、11车厢的旅客也参加进 一共捐了人民币93. 62元、粮票66斤和其

它一些东西 费真信抓住募捐青年的手,激动地流下 了泪, 他执意不要这些钱, 用生硬的中国话 说:"中国人民好,我不忘,我不要这些东西。

"收下吧"大学生们说:"我们代表所有的旅客希望您收下。您知道,在我们国家内确实存在一些阴暗面,例如有扒手,但这不 反映中国的全貌。中国的面貌是光明的,前 中国人民是善良的,有道德美的。

费直信对旅客们频频占头合掌, 连说, "谢谢!谢谢中国人民!"

列车在向前奔驰着。

北京大学 姜余祥 北京商学院 夏

将玉生同志反映的情况 属实。这两个公司之间的矛属实。这两个公司之间的矛盾去年就形成了。省交通厅曾两次派人去商量解决,但则是沙及一个人。我们准备是解决,但是"大大",一个人。我们准备是近再请两个地、市主管部门的同志来共同研究解决。

汽车从本家饭店门

### 我们需要科学养鸡书

农村饲养业发展起来了。去年,我们大队家庭养 干多只,有的一户养七八十只。今年,有的 户还准备搞机械化养鸡。他们托我买科学饲养鸡的 书, 到外都买不到。

河南淮阳县薛庄大队党支部副书记

有些中药涨价很不合理

中药价格, 过去总的看是稳定的。可从1978年下 半年起,大批中药价格不断上涨。如常用药酸枣仁由 每公斤9. 20元涨到18. 30元。阳春砂仁由每公斤25元涨 到35.70元,又提到53元,再提到8元。鸡内金由每公 用35.70元,又提到53元,再提到8元。鸡内金由每公 斤24元,涨到34.60元。诸如此类,从草根树皮到珠黄 参芪,无不涨价。有的提价50%,有的成倍增长。这 还是国家牌价, 议价的就更高了。

对于某些常年紧缺或多年才能采用的 野生药材,适当地调整一下价格是必要 的。但一般中草药如此涨价,不知道理何

山东昌潍地区中医院 谢兰训

# 己的想法说出来后,有的 读

### 部长住室腾出办公受赞扬

去年11月, 唐河县委 宣传部调来一位干部。部 里没有住房,同志们建议 安排到招待所住。宣传部 长陈东玉想: "包一个房 间,一天得三元钱,能不 能把这笔开支省下来呢? 他想到了官传部仅有的一 于是建议把新 来的同志安排到办公室里 去住, 然后把自己的住室 腾出一间来作办公室。同 志们一听都说:"把办公室 迁到你屋里,太乱了!"老

陈嘿嘿一笑说:"我最喜欢 执闹! 不久, 宣传部又调来

一位干部。同志们都说: "这次不住招待所不行 了!"陈东玉没有表态,"不 住招待所住哪里呢? 干脆 我搬家去睡, 让调来的同 志住我那间房里!"他把自

同志说: "你家里人多又 挤,到部里也没个落脚 地,怎么行?" 他笑着说: '同志们屋里我都可以坐 嘛! 这还能多走走群众路 线。

中共河南唐河县委会

赶紧防治松干蚧

读者提出及时防治松干 蚧的意见很好。这种害 辽宁、山东、浙江、江苏的一些县、 市。仅辽宁省的松林因受松干蚧危害被 要外运,必须喷撒上面介绍的药剂,以 防害虫随原木传播到新的地区。

普复反应 虫主要危害赤松、马尾松。现已扩散到

毁掉近100万亩。为了加强对此虫的防 治和检疫工作,建议有关地区发动群众

撒氧化乐果、杀螟松等药剂; 对被害严 重、濒于枯死的松树,可报请上级批 准,及时清除,就地剥皮加工。如果死树

者 查清虫情,对被 害轻微的林区,

你报3月6日四版 注意保护瓢虫、草蛉等天敌,并适时喷

林业部森林保护局

梁修海

街谈巷议

小汽车上下班,无可非议。但如能跟同志们 一起挤挤"大篷车",既可以节省汽油和人 力,又可以联系群众,

由于工作需要和年事已高,领导同志乘

对于体察民情、了解民 意、纠正不正之风大有 好处。广西 江 虹

社会主义的实践在发展中,社会 义的学说也在发展中。我们过去在经济 实践中的一些失误,以及目前一些同志 中在有关的理论认识上的某种徘徊,都 同"什么是社会主义",对于马克思的社会主义学说和它在当代的实践应当怎样 认识的问题, 有着相当密切的关系。 里,仅就社会主义在经济上的基本特征的范围,对这

个问题简单地谈一些初步的看法。

### 当代社会主义实践和马克思主义 文献中的设想不完全相同

社会主义首先是一个科学的思想体系,是一个学说,是理论形态的东西,由马克思、恩格斯创立的。在 当代,社会主义又是一个社会实践,是世界性的伟大 的革命实践。本世纪以来,社会主义实践相继在欧、 亚以及其他一些地区的一系列国家进行,其中也有各 种不同的类型,不同的模式。擴开个别国家的情况和 问题,总的说来,社会主义实践在进行,这是一个事 实,是无可争辩的事实。当然,一些从事社会主义建 设的国家,包括我们自己的国家,都走过曲折的道路。 有的进行过大胆的尝试,取得了一些有意义的成果, 有的经历了较大的挫折,付出了许多代价。但是,这 些国家的社会主义进程是在向前的,在探索中向前。 而当代一些资本主义国家的马克思主义者,共产党 人,关心社会进步的人们,也在从不同的方面,以不同的方式,结合他们各自的国情,努力寻求通往社会 主义的道路。所以说,现在是有越来越多的人,关注 社会主义的命运,考察社会主义的状况,研究社会主 义的问题,总结社会主义的经验,以至提出关于社会主义的新的见解。所有这些实践的,以及思想理论的

材料,都很值得我们认真地加以研究。 从我们国家这三十年的历史来看,从其它一些社 会主义国家的情况来看,社会主义有一个带共同性的 重大问题,就是马克思的社会主义学说和当代社会主 义实践有着明显的差异。不久以前,西班牙共产党总 书记卡里略来我国访问,在与中央领导同志会见谈话 中,卡里略提到了关于社会主义的问题。他说:社会 主义在一系列国家已建立了一个时期,但是社会主义 的发展比我们这一代人所想象的要复杂得多,那时我 

当代实践中的社会主义是有所不同。 为了说明这个问题,不能不简单讲到马克思社会 主义学说中,社会主义经济形态的特征。在马克思和 思格斯的著作里,社会主义和共产主义这两个词是混 用的,讲社会主义,指的就是共产主义。他们设想的 社会主义(共产主义)是在社会化生产的基础上,实 行全社会共同劳动、共同占有,全社会就是一个经济 主体,一个"自由人的联合体",社会劳动直接分配, 不需要商品、货币 社会生产全部直接由计划来控制。 调节,不必通过价值的曲折途径,没有市场和竞争。马

> 不知从什么时候以来,我们 的一些工作总是一哄而起,又一 哄而散。当上级强调某一事情或 某一问题非解决不可的时候,从 上到下、从组织上到舆论上,"呼 啦"一下子都起来,大有摧枯拉 朽之势;可是"轰"了几天,就销声 匿迹不知去向了。真是来时猛烈

阵

风

也

是

歪

风

去时快,群众称之为"一阵风"。 "一阵风",一不久,二不实, 效益甚微,贻害无穷,一来二去 失信于民。尤其严重的是,对某 些不正之风的斗争,往往是以"风"治"风",此起彼落,相互 交替。无怪乎,某些好搞不正之 风的人是那样善于看"风头"。你 的"一阵风"刮起来时,他说,"等 林 过了这一阵再说"。你的" 过去了。他再识。《你的"一阵风" 过去了,他说,"现在不怕了"。这 实在是因为我们的"一阵风"被 人家摸透了脾气,不正之风的蔓 延滋长就不足为怪了。君不见, 国家决定调整部分物价之初,党中央强调搞好物价管理的时候, 各地呼呼隆隆地组织起"物价检查团",有的地方检查了一阵子就 再无人过问;很快,涨价之风开始 邪乎起来,严重地危害了安定团

结的政治局面。这难道不值得我们深思么?! "一阵风"与我们过去长期搞运动、搞 突击会战的那一套工作方法有关,习惯成了 自然。目前,更主要的是与我们的一些同志、 自然。目前,更主要的是与对门的一些问题。 一些部门的官僚主义作风有关。在一些同志 的眼里,人民的利益、痛痒和呼声无足轻重, 唯有上级三令五申方可唤起他的"精神"。其 实,这也只是迫于形势,无可奈何而应付差 事,只要证明自己"紧跟"、"限办"就算大 功告成,至于效果如何是不屑一顾的。还有 初日成,至了欢来如同是个用一顿时。是有的同志思想懒惰,工作漂浮,习惯于轰轰烈烈,似乎来一个什么"高潮",就可以万事大吉,一劳永逸了。因此,刮"一阵风"就成 了家常便饭。

了家席便饭。 "一阵风"实际也是一种不正之风。它 徒具形式,不讲实效;它败坏党的作风和声 营。当我们纠正其他方面的不正之风的时候,首先应该纠正"一阵风",不然就不能进行长期有效的斗争,纠正不正之风就是一句 空话。

(原载1981年第3期《理论与实践》)

# 社会主义的学说与实践

对于社会主义经济特征的一些认识

克思和恩格斯所讲的共产主义经济形态的最基本的特 征就是这样一些。马克思在个别著作中还区别了共产主义初级阶段和高级阶段,这种区别,可以概括为一 句话,就是初级阶段以等量劳动交换为其经济特征, 为10日,就是初级的核风中量为初义狭分级产品付加上, 以区别于高级阶段的各尺所能、各取所需。从列宁开 始,后人常把马克思所说的共产主义第一阶段叫做社 会主义。后来在人们当中形成这样一种观念,似乎只 有按照马克思设想的共产主义第一阶段模式建立起 来,完全符合这一模式的社会经济关系,才是社会主 。然而实践证明,事情远不是这么简单。社会主义在 ·些国家的实践,已经获得相当的经验。既然如此, 我们对社会主义的认识,就不能完全拘泥于马克思的设想。在实践的发展中,马克思主义的社会主义学说

也必然要发展。
讲到马克思对共产主义经济形态的论述,必须注 於到与別思外別 主义公司形态的比近, 必须住意一个事实, 就是马克思非常重视这个社会经济形态 态依以产生的物质前提。谁都知道, 社会主义之所以从空想变成科学, 是由于唯物史观和剩余价值学说的创立, 而按照唯物史观和剩余价值学说, 共产主义是 资本主义的社会形式所不能容纳的、充分发展的社会 生产力的必然要求。马克思、恩格斯认为,共产主义 是比资本主义更高级的社会形态,它将在资本主义发 展成熟走向衰亡的条件下,取代资本主义。

可是世界历史的发展和马克思、恩格斯的预料不 同. 无产阶级领导的革命不是在那些生产力先进、资本 主义发达的国家先取得胜利,而是在一些生产力比较落后、资本主义不发达的国家先取得了胜利。我国在 革命胜利前更是一个贫穷落后的半封建半殖民地国 家。其他一些国家生产力水平比我们高一些。但是总的 说来,没有达到生产高度社会化的水平。就是在这样一些国家里,开始了社会主义的实践,尽管这种实践 是曲折的, 但确确实实是社会主义的实践。

起先,几乎所有革命胜利的国家,都曾经试图搞 过类似于马克思所设想的共产主义第一阶段的社会经 济关系,包括我们的国家也是这样。我们建立了全民 当然,实际上是社会主义国家所有制。 的国家所有制经济,曾试图采取那种基本上非商品关系的、高度计划的经济体制。由于实行统包统配、统 产者之间的利益关系,而更多地只是被用来充当核算的工具,计量的筹码。这样,价值规律对社会生产也

就很少起一定的调节作用。 我们的集体所有制也有讲求规模大和越靠近全民 所有制就越好的趋向。农村里由初级社到高级社、再到人民公社的转变,步骤比较急。后来及时进行了调整,退到以生产队为基本核算单位。可是十年动乱期间,不少地方又刮起了"穷过渡"的风。城市集体经 济则大多名不副实,向全民所有制看齐,基本上也统 得较死。

我们对作为社会主义经济必要补充的个体经济重 视得不够, 使它们的积极作用未能得到应有的发挥。

几乎所有社会主义国家都曾经试图搞那种基本上 非商品关系的,排斥市场机制的、高度计划的经济制度。实践表明,按照现实的物质条件,想搞象马克思设想的共产主义第一阶段式的经济关系是不可能 硬要搞,就必然是效果不好,出毛病。动力不足 积极性不高,平衡性能差,比例往往失调,可以说是许多社会主义国家都碰到过的难题。生产关系不能适 应生产力,矛盾越来越尖锐,并影响到社会、政治生 活的各个领域,使人们不得不去寻求更加适合生产力 发展的社会形式。所以,社会主义实践的发展还有一个显著的特点,就是各个社会主义国家,在这几十年 中几乎都经历过或者正在经历着经济改革的道路。可 以说,发生在哪一个国家的经济改革,都不是出自某 个人物、集团的主观愿望,不是随心所欲的产物,而 是反映着经济发展的客观要求, 具有不可抗拒的自然 必然性。这些国家,在改革中,对自己早年建立起来的制度都在不同的程度上有所变更,放弃了一些东西, 实行了一些新的东西,总的趋势,不是往书本上设想的那种模式上靠,而是往适合于本国的实际情况,特 别是社会生产力的状况上转。我们国家也是如此。

### 实践中的社会主义的基本经济特征

每一个国家都有自己的历史,自己的国情, 通过改革而建立起来的经济形式,也各有自己的特点,各有不同的样式。我们也有自己的历史,自己的国 情,自己的特殊条件,因而也有自己的道路。但是,如果我们仔细地考察一些国家的改革,包括我们自己 的改革在内,是可以找到共同的东西,也是基本的东西的。这些基本的东西是什么呢?可不可以说, 最重要的一条就是,这些国家在实践中建立起来的社 会主义,不能同马克思的学说中所设想的共产主义第 一阶段完全一样,不能是那种全社会的共同劳动、共同 占有,整个社会就是一个经济主体,利益一元,实行无 占有,整个社会就是一个验济主体、利益一元,实行无所不包的完全的计划调节,排斥市场关系的经济形式; 而只能是这样一种经济形式;它基本上是局部的、一个一个生产单位的共同劳动、共同占有,每一个生产单位都是一个相对独立的经济主体。说相对独立,就 平山中定一个相对 似此的云行主体。 成相对 似此, 不是完全的、 绝对的独立, 社会主义国家或者社会的 经济中心, 仍然要把握整个社会经济发展的方向, 从 宏观上作出决策, 进行计划。这也就是说, 利益是多 元的, 又是统一的, 社会的生产不是单靠计划调节, 同时还要充分发挥计划指导下的市场调节作用。此 外,已经建立起社会主义制度的国家,在现阶段, 般地说,都还允许各种形式的合作经济、个体经济等 存在。

上面所讲的这种利益多元而又统一的社会经济体 系,如果把它概括起来,我认为就是社会主义的、有 计划的商品经济。这种经济形态,在本质上是不同于资 本主义的商品经济。要说怎么不同,可以举出许多,但 是我认为,最根本的也就是这么两条:资本主义经济 是纯粹的、完全的商品经济, 通行的唯一原则, 就是 等价交换。这个等价交换中包括劳动力买卖, 即雇佣 劳动,剩余价值剥削。在那里,劳动力作为商品买卖 之后,一切人的关系都异化了,都化在现金交易的冰 水之中。而社会主义商品经济却不是纯粹、完全的商品经济。等价交换仍然是我们社会经济生活中的一 条重大原则,但里面不包括劳动力的买卖,这个劳动 聚量人原则,但是固尔巴伯力却刀的云头,这一为 力买卖的原则,被另一条原则代替了,这就是马克思 所讲的共产主义第一阶段实行的那个等量劳动交换。 等量劳动交换是概括社会经济关系的一个原则,从分 等量劳动交换应调查法定的关系的 "然外,然为 配的角度来讲,就是按劳分配。当然,我们所能实行的 等量劳动交换或按劳分配也不是纯粹的、完整的,就 是说,不是完全在整个社会的范围内实行,而较多 地要在一个一个生产单位的范围内实行,这又不同于 马克思所说的共产主义第一阶段。大体上说,企业内部的按劳分配,企业之间的等价交换。按劳分配和等 价交换,是实践中的社会主义经济生活的两大原则, 这是不同于资本主义的第一条。第二条,典型的资本 主义社会经济活动完全由市场调节,而实践中的社会主义,虽然还要充分发挥市场调节的作用,但已经是 计划指导下的市场调节。总之,是等量劳动交换与等价交换相结合,计划调节与市场调节相统一。我认为, 这就是从实践中的社会主义可以总结出来的两条根本 性的东西。有了这两条,就比较能够解决经济生活中两个根本性的问题,一个动力问题,再一个平衡问题。在我们的生产力状况下,等价交换和等量劳动交 才能使各方面的积极性发挥出来, 有动力; 计划调节加上充分利用市场机制, 也才能通 过利益的平衡,达到经济比例的协调。动力问题和平衡性能问题,是我们经济生活中的两个根本的问题, 能够解决这两个问题,事情就比较好办了。 能够很好地解决这两个问题,还必须结合我们的国情,

包括历史传统,人民习惯,社会需求, 物质的和精神的,消费的和非消费的需求的特点,等等,进行广泛深人的研究, 不断寻求最能协调人们之间的关系,最 有动力, 最具平衡性能, 从而最有效率, 最有效益,效果最大的具体途径。以上 这些,似乎可以说,就是若干社会主义

国家经过几十年实践,走过迂回曲折的道路,逐步探索出来的社会主义经济的一些基本的特征。当然,到现在为止,实践中的社会主义仍然还不完善,仍然有许许多多的这样那样的问题,仍然要在总结和研究中

这里说, 当代社会主义的实践, 和马克思的社会 主义学说有着明显的不同,并不等于说,和马克思的社会主义学说完全两样。而只是说,无产阶级领导的 社会主义于成先主两件。 圖內定號,尤 所被领导时 幸命取得胜利的、经济比较落后的国家,可以在资本主 义没有达到充分发展的条件下,建立起社会主义的经 济,社会主义的商品经济形态。共同劳动、共同占有 虽然还不是整个社会范围的,但毕竟已实现了不同程 度、不同形式的共同劳动、共同占有。与等价交换相 融合的等量劳动交换,按劳分配的经济关系,虽然还不 完整、不纯粹,但毕竟是等量劳动交换,按劳分配。 在重视市场机制的同时, 计划调节在社会经济生活中 - 竟发挥着主导的作用。这样一些基本事实表明, 我们当代实践中的社会主义和马克思设想的共产主义 ·阶段,有着共同的特征,从对当代社会主义实践 的科学研究而得出的一些新的、合乎实际、合乎规律 的结论,并不是对马克思主义的科学社会主义学说的 否定, 而是这个学说的发展。

### 两条不同的道路

我们也不能因为当代实践中的社会主义和马克思 设想的共产主义第一阶段具有共同特征,而忽视了两者之间的差别。马克思所说的共产主义第一阶段,属 于共产主义的社会经济形态,它是在商品经济发展到高度以后,在充分发展的社会生产力的基础上建立起 来的,现在世界上还不存在这样一种社会经济形式, 将来的经济形式,和马克思设想的共产主义第一阶段 是否完全相同,也有待实践证明。当代实践中的社会 主义,则是一种虽然建立在大体上与资本主义同等程 度生产力基础上,但本质上和资本主义不同的社会经济制度。人类社会最终都要走到共产主义,但是,在 世界历史的发展中出现了两条不同的道路。 通过资本主义商品经济的充分发展, 达到高度社会化 的生产,也就是造成共产主义的物质前提;另一条是, 的生产,也就远远成片,土义的均级周姆, 7 米定,通过不同于资本主义的,即社会主义商品经济的充分发展,同样可以使生产高度社会化,造成共产主义的物质基础。若干经济比较落后,由于历史的原因先取得了无产阶级领导的革命胜利的国家,走的就是后 一条道路。为什么必须走这条道路?因为在人类历史 进程中,发达的商品经济是一个不可逾越的阶段,生 产力逐步达到高度社会化的过程, 只有在商品经济的充分发展中才能完成, 从自然经济只能发展到商品 经济,商品经济高度发达以后,才能进入没有商品货币的人类的高级社会形态。而高度发达的商品经济, 不一定是资本主义经济,发达的商品经济阶段不可逾越,资本主义阶段却可以避免。我们不走资本主义道 路,但我们不能不走发展社会主义商品经济的道路 从经济上说,发展社会主义的有计划的商品经济的道 是社会主义道路,而不是别的什么道路。 我不同意我国处在过渡时期的说法。所谓过渡

时期,从社会经济方面看,一般是指两个不同的社会 经济形态交替的时期,或者如马克思所说,是"革命 转变"的时期。这样的时期一般是比较短暂的。而社会主义商品经济是社会主义经济,是现实的、实践中 的社会主义经济形态,是一个相对稳定发展的相当长的阶段,是具有自身的质的确定性的社会形态。如果 "过渡时期"是指从半封建半殖民地到社会主义(当 然只能是社会主义商品经济形态)过渡,那么可以说 这个过渡已经基本完成;如果是指从社会主义到共产 主义的过渡,那么这个过渡还没有到来。

总之,我们需要一个相当长的历史时期来发展社 会主义的有计划的商品经济,造成高度发展的、社会 化的、现代化的社会生产力。这是经济落后而又建立 了社会主义制度的国家中无产阶级的历史任务。

奋

斗

简

介

### 认 真 研 究 $\mathbb{E}$ 际 私 法

在国际私法的性质、对象、范围等 问题上,尽管国内外法学界还有很多争论,但是,在国际社会生活中,有一类 法律关系需要一个特殊的法律部门去加 以调整,却是任何人都不能否认的客观 事实。这类特殊的法律关系,就是涉外 民事法律关系; 调整这类法律关系的法

律部门,国际上一般称为国际私法。 所谓涉外民事法律关系,就是包含 有涉外因素的法律关系。这里有三种情 况:第一种,法律关系的主体的一方或 双方是外国自然人或法人, 如中国进出 口贸易公司与外国厂商签订贸易合同等 等;第二种,法律关系的客体在国外, 如某华侨在国外死亡,遗有动产和不动产,国内有继承权的亲属要求继承此项 遗产等等,第三种,引起法律关系的产 生、变更和消灭的法律事实发生在国外, 如在国外签定契约,发生侵权行为,等 等。只要具有上述三种因素中的一种,就 发生了一个究竟由关系国中的哪一国的 法律来管辖、调整, 或者由哪一个国际条 约来调整更为恰当的问题。解决这个问题,正是国际私法的任务。随着国际经 济、文化交流的扩大,许多民事法律关 系都超越了国界与国籍。我国粉碎"四 人帮"之后,由闭关锁国转变为对外开

放, 涉外民事法律关系日益增多

为了很好地调整这些涉外民事法律 关系,既维护我们国家和人民的利益, 天保护外国自然人与法人的合法权益, 我们必须认真研究国际私法。国际私法 涉及的范围很广,包括外国人在我国的 民事法律地位;涉外所有权关系;对外 贸易的买卖、运输、结算、保险等关系; 一般涉外债务关系;涉外婚姻、家庭和 继承关系;发明专利权、商标权和著作 权的国际保护;涉外民事案件的诉讼和 仲裁; 涉外公证和认证; 外国法院的判 决或仲裁机构的裁决的承认和执行,等 等。处理这些问题,不仅需要完备的国内立法,而且需要国际条约和协定,对 外国的法律也要相当熟悉。现在,我国 国内立法还在进一步健全的过程中,各种涉外民事法律关系如何处理得当,应该认真总结建国以来的实践经验,参照 国际上通行的作法,制定出比较完备的 法律规范, 使事事有意可循。国际私法 方面的国际条约,有些我国已经参加,如《统一国际航空运输某些规则的公 约》、《国际船舶载重线公约》、《国际海上 避碰规则》、《国际油污损害民事责任公 约》、《建立世界知识产权组织公约》等, 可以作为我们处理这些方面涉外民事法

律关系的依据。对于尚未 参加的国际公约, 需要仔细地加以研究。凡 参加进去对我们有利无害 的,可以在话当的时机加

入进去;即使我们不参加的公约,也要 慎重对待,因为这些公约虽然对我国无 约束力,但对它的参加国却具有法律效 力, 可资我们作为外理洗外民事法律关 系的参考。至于外国法律,多作些研究 和介绍,知己知彼,有益无害。

有人认为,国际私法很复杂,涉及 有人认为,国际私法很复杂,涉及 到外国法律的效力和适用问题,还是不 碰它为好。其实,这是一种很幼稚的想 法。国际私法的确很复杂,正因为这样,我们就更需要下气力去研究。现在, 在我国对外民事交往当中, 如对外贸易 技术引进、合资经营等等业务中,都有 因不懂国际私法而吃亏上当的事例。外 国法律的效力,有严格的地域性,只在 各该国自己的境内有效。但是, 我们在 与外国自然人或法人打交道的时候, 尊 重人家法律的效力是常识范围以内的 事。至于外国法律的适用,当然应有严 格的限制。各国都是在对自己有利的情况下,才考虑在某些特殊场合适用外国 法律的。我们是社会主义国家,当然更 应有自己的主见。在对待国际私法的态 度上,我们也需要肃清"左"的影响, 实事求是地观察和处理这方面问题,道 步地建立起我国社会主义性质的调整涉 外民事法律关系的法律制度和学说。

最近上海人民出版社出版 版出上海八民田版社田版 的《人生就是奋斗》(以下简称 《奋斗》),是一本对青年进行 艰苦奋斗教育的思想修养读 生 物。这本书结合这些年来现实 生活中出现的一些问题进行探 就 索和思考,值得一读。 长期以来,人们往往把艰 是

苦奋斗较多地理解为生活上的 艰苦朴素。《奋斗》却把它作为 人们奋发向上的一个"支点", 作为有抱负、有作为、愿为 祖国作贡献的人们应有的品质 和人生态度予以阐述。这样就 必然要延伸到每个人的工作、 学习、事业与思想方面,从而 大大地扩充了论述范围,使全 书的思想比较开阔丰富。该书

特别是抓住了与青年密切相关 的一些问题,如对美好生活的向往、 对人生真谛的探索、对幸福的理解、对 科学文化知识的追求、对成才的渴望等 等,把这些和艰苦奋斗有机地联系起来,进一步突出了艰苦奋斗的重要性。这 样,艰苦奋斗就不再会被看作是一种被 迫的、痛苦的行动,而成为每一个要求

担的、痛苦的行动,而成为每一个要求上进的青年的自觉需要。 艰苦奋斗是一个严肃的题目,政治 性思想性都比较强,但《奋斗》读起来 却并不觉得枯燥,没有大段的说理,而 是寓理于例。书中引用了不少格言警句, 使全书更富于哲理性。 (晓言)

## 乔森潘发表文告谈抗越斗争大好形势 游击战争遍及全国 大团结阵线不断发展

据新华社业宣4月15日由 民主南 埔寨政府总理乔森潘15日就柬埔寨新 和民柬国庆六周年发表文告说,过去一年,柬埔寨人民抗越斗争形势发生

乔森潘汶项文告是以柬埔寨爱国 民主、民族大团结阵线临时主席、民主 柬埔寨国家主席团主席和政府总理的名 义发表的。民主柬埔寨电台今天广播了

> 新华社北京4月 囯 15 日电 吉隆坡消 陶 息:据合众国际社报 道, 马来西亚外长里 T 陶丁今天拒绝了苏联 说 副外长费留宾要马来 越 西亚支持越南与东盟 南 図》 一 议。 费留宾是4月14 国家讲行和谈的建

能 西亚领导人解释勃列 日涅夫的"东南亚和 把 平建议"的。勃列日 꿃 涅夫建议东盟与越南 力 通过和谈,签订互不 强 侵犯条约

里陶丁在与费留 宾的会谈中拒绝了苏 加 联这一主张。他说, 东盟不是柬埔寨冲突 中的一方。他还重申了东盟关于政治解决 国 東埔寨6和的建议.

宴请费留宾时说,东

即只对政治解决柬埔寨问题成兴趣 他在谈到越南占领柬埔寨的问题时说, 不管对一 个国家的内政如何厌恶,另 个国家都不能以此为借口用武力把自己

干

뀖

文告指出,从1980年4月以来的 年中,柬埔寨军民的抗越游击战争比以 往更猛烈,游击战争遍及全国各地,已 延伸到柬埔寨东部的柬越边境地区。 柬埔寨国民军在战斗中提高了战斗者 质。在1980年—1981年的旱季里,国民军已能够拔除孤立的成排、成连越军驻守的据点,能够击溃运动中的成连越 军,而且袭击了几十个设有越军营、团 指揮部的据点群。 文告说,一年来民主柬埔寨政府控

制区不断巩固和发展。在柬埔寨西北州 国民军和游击队拔除了三洛周围越 军据点群中的许多据点,全部扫清了奥 勒虹、梅莱山、奥斯罗劳地区的越军据 点。在柏威夏、君克汕、恰普、他拉巴 里华地区,国民军和游击队歼灭越军许 多有生力量, 开辟了把腊塔纳基里, 蒙 多基里和中部大区连成一片的广阔新 区。国民军和游击队在遍粒省全境打击 越军,深入吴哥地区,多次切断温粒至 磅同市的六号公路,打得越军慌恐不安,急忙从柬埔寨内地和西部边境地区 抽调军队前来守护这条公路。在柬埔寨 国民军和游击队的沉重打击下, 侵東越 军损失惨重, 士气低落, 开小差和火并 事件日增,陷入了困难的境地。

文告强调说, 这种大好的军事形势 反映了柬埔寨各阶层人民反抗越南侵略

者,支持民主柬埔寨政府和柬埔寨爱 国、民主、民族大团结阵线的政治形势。 東埔寨人民还清楚地看到, 现在, 民東政 民的命运高度负责的精神, 正确地执行 東埔寨爱国、民主、民族大团结阵线新 的战略性政治路线、政治纲领和民主柬 埔寨法规",广泛团结一切爱国力量,在 各方面讲行日益强大的抗越斗争

文告指出,柬埔寨人民的抗越斗争 多势发展到目前这种状况的另一个重要 原因是,它得到了国际上的广泛同情和 支持。文告说,世界上热爱和平和主持 正义的国家,日益看清了柬埔寨人民的 抗越斗争,不仅是为了本民族的生存,同时也是为了维护东南亚、亚洲和世界的和平与稳定。东盟国家和世界上绝大多数国家坚持只承认民主柬埔寨,反对 金边的越南当局,坚持联合国大会决议,要求越南从柬埔寨全部撤军,让柬埔寨人民自己主宰自己的命运,要求召 开国际会议,以确定越南从柬埔寨撤军

的确切时间。 文告号召干部和战士,同柬埔寨人 民团结一致,同心同德,继续严格、正 确地执行阵线的政治路线和政治纲领 明地执行阵线的政后给线和政后纳领, 更加广泛地联合一切抗越力量,坚持不 懈地进行战斗,主动积极地开展游击活 动, 歼灭更多的敌人, 把越南侵略者从 柬埔寨土地上全部赶出去。

### 泰国反对把二十多万柬难民送往金边

新华社曼谷4月15日电 据此间报 纸今天援引泰国高级官员的话透露,泰 国政府反对联合国难民事务高级专员关 于把在泰国安置中心的二十多万柬埔寨 难民直接送往会边的建议。

泰国外交部长西提·沙卫西拉昨天 在记者招待会上确认,联合国难民事务 高级专员是向泰国国家安全委员会提出 上述建议的。他说,在目前条件下,泰

国国家安全委员会不同音议一建议

据《曼谷邮报》今天报道,泰国国家安全委员会秘书长巴颂说,联合国难 泰国一直在努力确保遣返应是自

民事务高级专员的建议是政治性的。他 认为,这一建议意味着为金边的韩桑林 政权提供人力,是为了取悦越南。巴颂 说,并没有征询难民们是否愿意去金边。 愿的,我们从未阻止愿意返回家园的人。

## 第三十六届世乒赛在诺维萨德开幕 男女团体赛争夺激烈前景难测

新华社诺维萨德4月14日 电 第三十六届世界乒乓球锦 动获得进一步的发展,并希望 标赛开幕式今天下午在南斯拉 夫诺维萨德市新建的"伏伊伏

丁那"体育中心降重举行。 本届锦标赛是历届世乒赛中规模最大的一次。当来自五 大洲86个国家和嫩区的五百余 名男女乒乓健儿在乐曲声中迈 着矫健的步伐进入比赛大厅 时,七千五百多名来自世界各 地的客人和南斯拉夫观众向他

们报以热烈的掌声。 在举行了传统的"埃及 杯"移交仪式后,本届锦标赛 组织委员会主席约·戴亚诺维 奇, 南斯拉夫兵协主席弗·杨 日奇,国际乒联主席伊万斯,本届锦标赛名誉委员会主席、 南斯拉夫联邦执行委员会主席 人位诺维奇等先后发表了 简短讲话。他们在讲话中预祝 各国乒乓健儿们在本届锦标赛

中打出新的水平, 使乒乓球运 本届缩标赛为增进各国人民的 友谊与和平做出贡献。

随后,南斯拉夫的中 幕式结束后,男、女团体赛预 **察继续进行** 

日电 第三十六届世界乒乓球 锦标赛在今天开始的男、女团 体赛第一天中,许多场次争夺激烈,并出现了一些"意外"。 上届女子第9名而德队以3 队;上届男子第13名波兰队以 5:1战胜了上届第6名朝鲜 民主主义人民共和国队。

上届男团冠军匈牙利队以 5:2胜意大利队。上届女团 冠军中国队以3:0胜芬兰



人心弦。 今天上午,捷克斯洛伐克 0战胜欧洲劲旅法国队 今天进行的其他比赛中也 出现了许多激烈争夺的场面。

男子甲级第一组的瑞典队和西

德队的比赛整整打了四个多小 时,结果瑞典队以五比三获

胜。男子乙级第一组中的香港

队反败为胜,以5:4击败保加利亚队。第二组的美国队以

本届锦标赛的团体赛将分 三个阶段进行,决赛将在4月

日电 第三十六届世界乒乓球 锦标赛男女团体赛今天上午继

续进行,截至发稿时(北京时间15日晚上11点)为止,在男、

女团体甲级队的比赛中,继续

3:2击败了实力很强的南朝

4月14日,第36届世界乒乓球锦标赛在南斯拉

夫诺维萨德"伏伊伏丁

新生社记者曹玉泉摄

体育由心際重正草 图为中国乒乓球运动员入

上届锦标赛第九名西德女

据新华社诺维萨德4月15

典队以3:2胜法国队

20日进行。

0战胜了香港队, 已两战两

胜。 南斯拉夫乒乓球协会秘书

者说:"两天 或36点

5:4胜威尔士队。女子甲级 第一组的匈牙利队以3:2胜 捷克斯洛伐克队,第二组的瑞 明,要想对 未来的比赛 做出肯定的 预测,实在 是越来越难



新华社更正14日播《印度 人民党总书记指出苏联侵略阿 富汗威胁印度安全》稿(见本 最广威的中及女王》何(元年 报15日第六版),二段"印度前 总理兼国防部长"应为"印度 前副总理兼国防部长"

上届锦标赛男子团体冠军 匈牙利队以5:4险胜上届第 十三名波兰队。匈牙利队是在 : 4 蒸后的情况下, 连扳四 盘而获胜的。比赛激烈场面扣

队以5:2战胜了朝鲜民主主 义人民共和国队。这场比赛历 时三个小时又二十分钟。

长斯・耶雷米奇今天对本社记



复使用的航天飞机"哥伦比亚" 号,以每小时 17.500英里的速度用绕地球转了36圈经历54 个半小时,已于4月14日下午按计划飞返位于加利福尼亚州的爱德华空军基地。

航

天

હ

机

归

报

第一架载人在太空穿梭并能返回地面反

为了迎接航天 "机,洛杉矶以北一百英 里的这个空军基地早已作好一切准备。一支 配备十多辆具有特殊装备的汽车组成的车 队,凌晨六时即已进入岗位。车队所载各种 专家将首先通过仪器探测机身是否放出具有 危险的爆炸性或毒性物质,并且将对机身进 行冷却和清除任何残余的燃料,以保证字航 员的绝对安全。医生们将首先登机检查宇航员身体,由外科专家组成的急救队也时刻待 命在旁。成千上万远道而来的观众,其中包括不少各方知名人士,聚集在酷热干燥的沙漠上等待目睹航天飞机的归来。

下午一时刚过,蓝天中突然出现一个白点,它越来越大,"哥伦比亚"号机身的形状也越来越明显。指挥部与宇航员之间的对 话、也听见了。 "欢迎归来! 哥伦比亚! 美极了!美极了!" "16,000 英尺","9,000 英尺"……逐渐降落的 "哥伦比亚"号象伸出双脚 似的放下两个黑轮,着陆以后卷起满天黄烟。 当它在预定的方格之内停下时,正是计划拟定的美国东部时间下午1时28分。 在爱德华空军基地上举行了简短而热烈

的欢迎仪式,空军司令代表里根总统向两名 宇航员表示视贺,加利福尼亚州州长向他们 赠送了奖章奖旗。"哥伦比亚"号的指挥员、 已经五次遨游太空的约翰·杨激动地说: "我

人类与星球之间来往的日子不会远

这次"哥伦比亚"号的整个试飞过程,几乎是完全准确 地按预定计划进行。54个半小时的日程表,事先都在报纸上发表,人人都可以知道两名字航员几点几分在干些什么。同 时, 机上的字航员和地面指挥部不断保持对话联系, 他们又 不断发但机舱内拍摄下来的电视镜头,而所有这些又都通过 电视新闻节目传到家家户户。因此,人们不仅看到他们早晨 3时50分醒来的情景,还听到了催他们醒来的预先特别录制 的乡村音乐的声音。由于失重的原因,他们在机舱里来往,就 象鱼在水里游来游去。人们还听到了副总统布什向他们打去 的祝贺电话,字航员约翰·杨对布什说:"这艘太空船运行得极

宇航员早晨醒来后立即重新整理导航机具并从地面指挥 部获得指示。他们同时检查货舱门开关是否灵活,冷暖的交 流是否造成周围热胀冷缩现象等等。因为,机身每绕地球-就要经历一个从华氏250度高温到零下250度低温的变化。 "哥伦比亚"号上天不久就出现机身外都有十几块硅石

防热瓦脱落的现象,曾经引起人们极大的关注。整个机身共 有三万多片防热瓦,原来认为任何一片的脱落都可能造成严 重的后果。据专家们分析,这次脱落之所以未发生问题,是 因为不在重要位置。但今后还必须继续研究,如何做到一片 不脱以保证在从太空轨道回到大气层时能抗住华氏2,700度

'哥伦比亚" 号朝着加利福尼亚海岸滑翔时, 吨重的无动力滑翔机,全靠两翼摆动和方向能的控制,以 小时200至210英里的速度下降徐徐着陆。如果机身在回归 气和着陆时没有受到严重损伤的话,按计划将被放在一架 波音(747)喷气飞机上面,运回肯尼迪航天中心,准备在4、

据报道, "哥伦比亚"号将作四次连续试航,到1982年 将作正式飞行。美国宇航局在1985年前还将另建三架类似的 航天飞机。美国国防部在1986年前将有20次的军事任务飞行,约相当于全部飞行总次数的三分之一。据说,宇航局和 行,约相当于全部飞行总次数的三分之一。据说,字航局和一些大公司已在登记民用货运、准备载运卫星和太空实验室,在失重的条件下试验生产一些在地球上不能生产的药品 甚至货运的租金初步数字都已经有了 行货运全部租金3,500万美元,60磅以下的小物件约3,000美

"哥伦比亚"号试飞成功的消息,在这里固然受到一片赞赏,有人甚至认为是"为人类开拓了新纪元"。但是、也遭到一部分人的强烈反对,在国会议员和政府官员中意见也不

尽一致。有人担心,美苏之间的太空武 器竞赛将由此而进入高潮。有人认为, 用美国纳税人的百亿巨资去进行这样的 试验是"一种极大的浪费",特别是在美 国经济现在面临种种困难的时刻。





美国航天飞机"哥伦比亚"号逐渐隆落的情景

### 苏丹总统向我杂技教练小组授奖

苏丹总统尼迈里今天向中国杂 技教练小组颁发奖章,感谢他 们成功地训练了苏丹杂技演

今天是苏丹杂技团成立七 周年纪念。当晚在友好大厦的 剧场举行了杂技表演。幕布拉 开后,最先映入观众眼帘的是 無合背唇上用中, 阿两种文字

萄

教员以及 要求增加工 行 会的支持和声门陷于瘫痪。工资和伙食补口凌晨开始举 性罢 加工 I

新华社喀土穆4月12日电 书写的一幅标语: "苏丹和中国 的友谊万岁!" 后来,尼迈里总统走上舞

?白人农场主的代表人物之

台,把奖章佩在六名中国杂技 教练员的身上,并向他们颁发 了授奖证书。苏丹文化和新闻 部长伊斯梅尔·哈吉·穆萨向 刚刚完成三年训练任务的21名 苏丹青年杂技演员颁发了毕业 マ 任

意大利公用事业三百万职工十三日举行二 十四小时全国性长罢」、抗议政府因削减公共 开支而准备中止重订合同的读判并组至执行已 经签订的合同。参加罢工的有政府各部和各大 区、省、市政府和关的职员,国立大、中学校 吃、约取职员工,邮电、国营医院、商会和公共保 等。参第们的职工,城市清洁工人和消防队员 利 二百万公 用事

## 智利总统会见章文晋

据新华社圣地亚哥4月14 副部长章文晋及其随行人员。 日电 智利总统奥古斯托·皮 诺切特今天上午会见了正在这 昨天下午,章文晋还同智利外 里进行工作访问的中国外交部 长雷内·罗哈斯举行了会晤。

### 民主也门主席接见我大使

新华社亚丁4月14日电 也门民主人民共和国最高人民委 员会主席团主席、总理阿里·纳赛尔今天在主席府接见中国驻

民主也门大使黄世燮,并同他进行了友好的谈话。 津 巴

回答穆加贝政府公园答穆加贝政府公民主管霍兰宣布,民主管证书自人十二种巴布韦白人十二种巴布韦白人十二种巴布韦 布 韦 白 在兰是 胖它认为 人 『真正友好』 定一大批决定目前不离以为政府不符合国家利策』,但是,它将保留 成 立 新 」的态度「 报道: 政

过了边界线。 以来,民主也门和阿曼互相指业丁访问。据科 威特报纸报道国外交国务部长 拉希德·阿卜 ff责对方的军队越<sup>10</sup>,最近一段时间 14,最近一段时间



# 美国对外政策在逐步形成中

本报讯 里根就任总统以来,为了制定自己的外交政策,进行了一系列的外交活动。国务卿黑格访问中东和西欧,国防部长温伯格访问西欧,就是 这方面的重要步骤。美国助理国务卿克罗克访非,也出于这个目的。

### 里根听取黑格和温伯格出访汇报

里核负担最重要的任务, 是要为 美国在中东、海湾和印度洋谋求确立 "观点一致"的战略,并同温伯格的

还在白宫住宅区休养,但在4月13日 就接见了他们,听取他们出访成果的

红海一些国家的军事战略力量已有加 础。因为埃及已同資美国使用巴纳斯 延布基地现代化,这个基地同巴纳斯 角遥遥相对。同时,美国还将帮助阿 曼改建在霍尔木兹海峡的基地。美国

据美联社报道, 黑格也说, 他对 主义活动方面取得进展"

但是, 美国驻开罗大使艾瑟顿14 日接见埃及记者时承认, 黑格在促进

脚克罗克自4月9 日起开始了对中部和南部非洲九国和

上月初,里根关于非洲的讲话引起的风波,促使他迫切需要了解情况,听取非洲国家的意见,慎重地制

为了缓和非洲国家的愤懑情绪 美国务院发言人戴斯不得不要求非洲 各国等待美国制定出对非政策,在此 以前"暂不发表意见"。黑格在参院谈 到非洲政策时还专门对敏感的纳米比

果,《纽约时报》13日的报道认为,最 探索美国应采取的对非政策

巴勒斯坦问题不解决,中东问题就不能最后解决。开罗一家报纸指出,如果美国偏袒以色列,不承认巴勒斯

坦人民的民族权利,那末,中东就不可能实现持久的和平。 至于温伯格西欧之行取得的成

重要的是,他在波恩举行的北约核计

中在和平进程方面

还存在许多悬而未

决的问题,特别是

划小组会议上,使得欧洲盟国一致同 意里根关于同苏谈判要同苏联在波兰 等方面的行动联系起来的方针。白宫 副新闻秘书斯皮克斯认为,里根总统 对温伯格此行所取得的"这种以强有 力的方式表达盟国的团结"的成果, 感到非常高兴。 但是,据报道,温伯格未能消除

美国和某些西欧国家在就欧洲战区核 武器问题与苏联进行谈判问题上的一

只能整告说, 加我 们这样做, 西方利

益和所有南非人利益将受到损害 显然,里根政府急于谋求对付苏 联向南部非洲扩张,但如不能正确处 理南非种族主义统治和纳米比亚独立 紧迫而尖锐的问题,就不能搞好同非 洲国家关系,也就无从实现对苏战略 目标。这是克罗克面临的严重任务。

截至12日为止,克罗克已访问了 肯尼亚、坦桑尼亚、赞比亚和津巴布 韦。接着,克罗克还将访问莫桑比克、 米比亚问题。

# 我国三名乒坛小将力挫欧洲劲旅法国队

新华社记者鲍继福、杨 成明报道,由三名年轻小将施 之皓、谢赛克和蔡振华组成的 中国队在今晚世乒赛中,首战 欧洲劲旅、上届世兵赛男子团 体第五名的法国队,经过顽强

奋战,以5:O获胜。 中、法之战特别引人注目。中 国队出场的是三名平均年龄只 有20岁的新手,他们都是第一 次代表中国队参加世乒赛的团 体容: 法国队则由三名老将组 成。第一盘,施之皓对比罗肖。 施之皓利用发球抢攻,不时扣 杀比罗肖两角得分, 比罗肖用 旋转性很强的发球结合弧圈球 和施之皓周旋,双方比分交替

据新华社诺维萨德4月14 21:17和21:19为中国队赢得 对方,以21:6先夺一局。第

分。 第二盘对阵的是19岁的小 将谢赛克和乒坛名将塞克雷 坦。谢赛克利用正手抢攻和反 手快速推挡的特长以21:18拿 下第一局。第二局中塞克雷坦 用多变的球路、强烈的弧圈球 以22:20扳回 比分一直咬得很紧, 谢赛克最 后以22:20险胜

第三盘是蔡振华对法国队 第三号选手马丹。蔡振华充分 发挥横拍快攻和弧圈球打法, -直处于领先地位,以21 21:14直落两局,又为中国队

赢得一分 接着施之皓出战塞克雷 上升。施之皓沉着冷静,以 坦。小施利用多变的发球控制 在等待着中国队。

二局塞克雷坦逐渐适应施之皓 的打法,采用多变的球路紧逼 小施的正手,比分曾一度领 双方争在面加游列 最后 施之皓以23:21两分之先获 胜。

**效振化和比罗肖在第**五舟 景版平和比多百柱东五盆 比赛中相遇,小蔡抢拉在先, 打得积极、凶猛,以21:19、 21:9击败对手,为中国队夺 得最后的胜利

尽管中国队以5: 〇赢得 这场比赛,但中国选手并非一 在欧洲乒乓球技术近年来不断 有新的发展的情况下,看来,

西欧之行相呼应, 同西欧盟国协商对 黑格和温伯格回国后,里根总统

汇报。 南诵社4月13日发自开罗的消息

角基地,沙特阿拉伯也接受美援, 取得的这些基地,对它建立一支快速 反应部队,对付苏联在这地区的扩张,将起重要作用。

中东的访问是成功的, "在更有效地对 付该地区的直接的和间接的苏联帝国

美国肋理国务

南非的访问。西方通讯社指出,克罗克 此行是为制定新的非洲政策。

定政策。当时,里根公开表示美国不 能放弃战略上和矿产资源上极为重要 的南非。与此同时,南非高级官员十 几年来第一次访美,美驻联合国大使 公然会见纳米比亚傀儡。这种偏袒南 非种族主义政权的言行,立即引起非 统组织、联合国非洲集团和重要非洲 国家的不安和反对。

亚独立问题表示"赞成建立一个得到 国际社会支持和赞同的独立的幼米比 亚"。他甚至许下诺言说,美国对非政策一旦"明朗",黑非洲的疑虑"将会消失"。看来,黑格的讲话与以前里根

的言论相比,有所变化。 在这种情况下,克罗克的非洲之 行不能不引起人们的关注。他在出访 前曾对此行的意图有所表露。 院外委会说,"我们将致力于继续和 加强美国和非洲之间的联系","我们 同非洲的政治关系必须受我们在全球 和地区的利益支配" 和地区的利益支配"。谈到南非问题 时,克罗克不指名地针对苏联向南部 非洲渗透扩张的情况强调,"非洲是全世界政治舞台的一个组成部分",美国 制定的对非政策将要"促进我们的利 益而妨碍我们敌手的机会"。他说:"总 统已反问我们是否能够抛弃南非。我

南非、博茨瓦纳、安哥拉、扎伊尔和 尼日利亚。在飞往非洲途中,克罗克 曾在伦敦停留, 同英、法、西德和 加拿大使节举行了会晤, 这些国家 动。据报道,克罗克结束访非后,还 要去伦敦, 讲一步讲行商谈。那时, 西方五国将在伦敦会晤, 讨论解决纳

### 洋 决 心 呆 在 印 度

里根政府制订一项新的海军战略,决定把两洋海军扩大为三洋海军。为了加强同苏联在印度洋 地区的争夺,美国正在不断在印度洋扩大军事存在并寻求永久基地

釉玉栞

度洋、阿拉伯海、波斯湾地区局势。美国海军部长约翰・莱曼 宣称汶县美国"海军战略一个重大改变"

印度洋地域辽阔,资源丰富,战略地位十分重要,苏联人 侵阿富汗对这个地区造成严重威胁。美国参谋长联席会议主席 數维: 班斯说, 苏联宋在阿富开, 潜伏着这样一种危险。即"苏 联不需要使用一兵一卒越过西方的边界就能使工业世界屈 膝投降",因此,美国"必须把很大的军事力量部署到西南亚

然而,这个地区处在"逼远的海路和空中航线的尽头",一 旦发生危机,美国军事力量须经过7,000英里的空中航路和1.2 万英里的海路,花费相当的时日才能抵达。为此,从卡特政府 开始,美国就不断扩大在这里的军事存在,寻求永久基地。198

## 菲律宾的图书出版事业

菲律宾的图书出版事业,在1946年菲律宾独立之后才得到 逐步的发展。

1975年,菲律宾全国共出版了2,247种图书,按人口平均, 每百万人只有53.5种图书,大大低于全世界每百万人182种的

1980年,菲律宾全国的出版家、作家、图书设计家、印刷 和发行工作者,联合组成了菲律宾图书发展协会,致力于鼓励和 促进本国的图书出版和发行工作。

由于菲律宾全国通用英文, 菲律宾出版的图书也以英文为

1975年,菲律宾全国出版的图书,英文占91.3%,泰加罗 语等本民族的文字所占比例不到10%。

十多家出版机构近几年出版的图书一手多种。包括人文科学、社会科学、自然科学、教科书、青少年读物与辞典参考书在内。这个书展、反映了菲律宾出版业的各个方面。

洲和西印度群岛之间的风光明媚的加勒比海,

的总称。他们勤劳、勇敢,自称为"加勒比", 意思是"堂堂正正的人"。在欧洲殖民者的残酷

剥削和迫害下,到十九世纪末,加勒比人已经 差不多绝迹了。

"加勒比"本来是美洲一些印第安人部族

洲大陆、中美

沿岸有三十多个国家和地区。

现在,在加勒比海沿岸居住的有白人、黑人、混血种人、印度人、少数加勒比人……。美国《地理杂志》(2月号)的一篇

报道这样描绘这个被称为旅游者

的"天堂":"从佛罗里达最南端 到南美洲海岸,无数象牙买加那 : "从佛罗里达最南端

样的岛屿,蓝色的水、白色的沙、 芬芳的微风、柔和的阳光和令人 惬意的休憩,使这些岛屿成为旅

游胜地。但是旅游者目光所避开

行收割甘蔗的繁重劳动。

民窟形成强烈的对比

这一名妇女正在地里进

在瓜德罗普岛皮特尔角高楼大厦与贫

MELECKEY! WAT

✿ 牙买加海滩上的西方游客与乞丐。

(中赤)

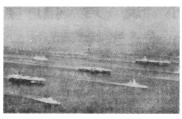
加勒比的贫与富

里根政府制订了一项新的海军战略。决定把两洋(大西洋 年3月,它正式建立了快速部署部队司令部、拟议中的这平洋)海军扩大为三洋(增加印度洋)海军,以便对付印 支部队兵力达20万人。里根政府执政后,又采取了一系列措 施。里根政府计划耗资20亿美元,来改进这一地区的军事设

> 作为海军和快速部署部队总战略的一部分,美国已开始了 - 项五年计划,以实现印度洋中迪戈加西亚军事基地的现代化, 项近平时间,於安妮印度科平國太原四至平寺總是印第八代。 计划用2.3亿多美元緣建停机坪,延长机场跑道,截凌深水港。 ……便美国快速部署部队在印度洋地区有一个陆上后勤支援基 地。美国还打算改进几个国家的机场、港口,建设储油罐和海 军补给仓库,为紧急部署地面部队提供集结地点、修建先进的 通讯设施等,以改变美国在这个地区的战略态势。

> 此外, 美国还计划在印度洋地区至少永久保留两艘航空母 那. 与此国时 幼年中皮中心区主少水八味苗网胺加至中 舰. 与此目时,为了保持这一地区的局势相对稳定,防止苏联 乘隙而人,美国还积极支持、调解这一地区国家间的纷争。改善 与这个地区国家关系,加强经济和军事援助,密切合作,增强地 区各国的自卫能力和地区集体防御能力。美国决定向索马里提 供远程空防雷达、火炮及通讯设备;打算向沙特阿拉伯出售四架雷达预警飞机;1982财政年度,将向埃及提供近20亿美元的 经济和军事援助;并追加一亿美元开支,以改善埃及、阿曼、索马里与迪戈加西亚岛的港口与机场设施。

> 面对苏联全球性咄咄逼人的攻势,美国要求它的盟国增加 国防开支, 在它们的地区承担更多的防务, 使美国有力量主要 承担波斯湾和印度洋地区的军事义务。西方盟国同意予以配合,除在政治、经济上对海湾国家给予更多地支持外,英国、法国、 澳大利亚等都先后派出小型舰队,加强了在印度洋地区的巡航,



美国海军特遣舰队在印度洋上舰行。

姜澳新条约组织也决定扩大在印度洋的军事活动范围,以抗律

六十年代末,英国从苏伊士运河以东地区撤走军事力量后, 苏两国都把这里视为尚未划分势力范围的真空地带, 加紧 了在这一地区的争夺。1972年初以来,美国航空母舰特混舰队 就进入了印度洋,每次进驻两个月。1978年底之后,美国改变 了以往不定期向印度洋地区派遣特混舰队的作法, 开始派驻常 驻舰队。1980年,由于苏联入侵阿富汗,波斯湾、印度洋地区 局势紧张,美国紧急从地中海和太平洋抽调舰只组成印度洋中 队开赴这个地区。此后,美国一直在印度洋保持两个航空母舰 编队,最多时达四艘航空母舰和各种舰40% 创造了美国帝 军在印度洋活动的最高纪录。这种演变边明,随着苏联在西起 地中海、东到印度支那半岛—线侵略扩张的加强,美苏在印度 洋的角逐也日趋激化,这不能不引起海湾和印度洋地区许多目 家和人民的担忧。他们反对超级大国把印度洋变成它们争霸的场所,要求大国从这个地区撤除一切军事设施,撤走一切军事 人员,早日把印度洋变为和平的海洋,

## 罗马尼亚的个体农民经济和家庭副业

个体农民主要分布在全国

25个县的偏僻山区。山区个体

农民绝大多数从事畜牧业和种

植果树, 尤以养牛著称。根据

这个具体特点,因地制宜的鼓 励个体农民和副业生产,是有

罗马尼亚党和政府十分重 【农业生产合作社社员家庭副 家, 从本国实际出发,制定了鼓励 社员家庭副业和山区个体农民 经济的政策,并将其逐步纳入 国家计划经济的轨道。

(凡文)

重要意义的。 的是这里的人 目前,罗马尼亚的农业机 械化发展很快。由于农业机械 化程度的不断提高,农民的劳 口拥挤, 贫困, 乞讨、周期性的失业。这些都不是很轻易地可 以解决的。美丽的岛屿掩盖的是土壤耕种层过 动强度和劳动时间相对减少, 于单薄,淡水过少妨碍了农业发展。殖民者的 家长统治,使这里的居民们缺乏建设新国家的 全可以在不影响集体经济发 展的同时,努力发展有限的自 条件。在整个群岛政治的、种族的不安正在恶 留经济,对保证市场起了重要 化。这个地区有两个截然分隔的世界

,。 目前,罗马尼亚副业和个 体经济占用的土地为全国农业 土地面积的14%,但生产的 肉、家禽、蔬菜和水果等农畜产 品却占全国同类产品总数的— 在发展农副业生产, 增加农民收入和改善市场供应 方面, 起着重要的作用。

500平米(2.2亩)自留地, 占全国总产量的3%、7.7%。

罗马尼亚是个多山的国 退休社员仍保留自留地,住在 农村的农业专家和农机站职工 也可分得白留物。每个农户可 自养三头牛、15只羊。猪、家 禽和蜜蜂数量不限。

近十几年来, 社员家庭副 业和个体经济均有较快发展。 以1978年为例,社员在完成社 里规定的劳动定额之后,利用 这块为数不到农业社土地总面 积的11%的土地,自产粮食、蔬 菜、水果分别相当于农业社总 自养的牛、猪、羊、家禽的数 量分别相当于农业社的56%、 5%、67%、223%。 这些数字说明,罗社员家

庭副业的经济力量是可观的 它是国家收购农畜产品和社员 增加个人收入的重要来源。

1978年、罗马尼亚个体农 民生产粮食55万多吨、养猪80 万头、牛101万头、羊二百一十 四万多头、家禽一千二百一十 罗马尼亚的政策规定合作 多万貝,生产蔬菜三十一万多 社每个参加劳动的社员可享有 吨、水果二十九万多吨。分别

15. 5% 、12. 6% 、8. 5% 22. 4%。可见个体农民生产的 农产品和饲养牲畜的头数同罗全国总产量和总头数相比,占 比较重要的地位

为什么罗农林副业生产和 个体农民经济得到比较好的发 展呢。关键县由于国家的技 植、采取了鼓励保护的政策。 比如,国家努力把这两种经济 纳人计划,用优惠的物质条件 鼓励社员个人和个体农民同国 家签订合同,按合同收购他们 的农畜产品。国家向他们提供 化肥、良种、良畜,精饲料; 免费防治病虫害、提供农业技 术指导;由国营农机站代耕土 地,发放长期或短期贷款,酌 情分配牧场和草地等。国家用 对合作社同样的价格向个体农

民出售农机和农业物资。 从1977年起,个体农民也 开始实行退休制度。同时,党 和政府也很重视个体农民的政 治生活。1977年召开了全国 合作化地区农业生产者代表 会议",决定建立全国和县-的"个体农民协会",并参加 的"个体农民协会",并参加各级社会主义团结和民主阵线的 活动,并对有突出贡献的个体农民,授予"农业功勋"奖章

地中海东岸的阿拉伯叙利亚共 个有着数千年历史的古老国家。叙利亚曾 为人类文明作出过不朽贡献。但是在1946年独 立前,由于长期的殖民统治,叙利亚教育事业 相当落后,全国大、中、小学校寥若晨星,在 校学生屈指可数,而且教育内容具有浓厚的殖 民主义色彩。

叙

利

亚

努

力

展

民

族

育

事

1

独立后, 叙利亚政府为发展自己的民族教 型业后, 級利亚政府 70 发展目亡的民族教育 事业、采取了一系列措施, 逐步消除教育领域中的殖民主义影响, 用阿拉伯文改编了全国中、小学教科·书在中、小学设立"爱国主义教育"等课程进行阿拉伯民族主义、爱国主义的教育。最近叙利亚政府又强调, 大学必须进行科学研究, 要把教学同国 家经济发展计划联系起来,使大学成为促进国 家现代科学技术发展的基地。

1972年叙利亚政府决定实行小学义务教 育。目前正在一些省市试点,总结经验,逐渐

独立前,叙利亚全国只有一所大学,在校 型上則,然刊至基四不刊 別八才, 让农 学生500人。目前全国已有四所综合性大学, 1979年在校大学生达11. 5万人。独立前, 小学 和其他类型学校全国只有610所, 在校学生八万 多人。如今有小学7,531所,在校学生145万 人;初中1,226所,学生约40万人;高中近600 所,学生十七万多人。独立前,叙利亚没有幼儿 园,今天已有幼儿园354所,受教育的幼儿已达 

队伍的培养和建设。独立后叙利亚新建了十多 师范学校,在校学生由独立前的721人增至1万多人。叙利 亚政府还注意改善教师的生活条件、教师的工资近年来有所增加。今年1月,政府又决定根据初、高中学校、中专、师范学校任职教员的不同学历,分别增加了他们的加班费。

扫盲是发展民族教育率业的另一项重要工作。 叙利亚政府 在全国持续不断地开展扫盲运动。目前全国各省都成立了扫盲 委员会,大力开办扫盲班,特别加强对农村妇女的扫盲工作。

### 航天飞机用处多

航天飞机的任务广泛,包括科研、工业和军事等方面的运输任务。它可以把卫星载入太空,收回偏离轨道的卫星和修理 损坏的 卫星,

将来航天飞机可把一部太空望远镜安放到离地球五百公里 的轨道上,它可以避开地球上的尘雾,观察星体,其明晰度可 比地球上高50倍。

化海市蜃楼为现实的厅堂,借太虚幻境建设太空工厂,不 作海市嚴棲步與実的厅堂、借太虚幻域建设太空工厂、不 界是科学的幻想了。原来有些在地球上做不到的事 在太空工 厂里却能够做到。例如: 轮子上用的滚球(轴承),因地心吸力的 作用, 在地球上做不到绝对的圆,而在太空就能解决这个问题。 电子工业的主要物面层体、在地球上建队做到量对的平、 绝对的纯, 但在太空失重的条件下,能够制造出完美的晶体。 如果在太空建设太阳能搜集站,将光能集中,输送到地 面,就有用之不竭的能源。在太空医院里,烧变份的泉、螺在 空间中,免除了床面的接触,能使伤皮溃出的油清快速凝结。

避免伤皮大量失去血清,加上太空病室绝对无菌,容易治疗。 勘探矿藏、预測地震、预报气象、预告旱涝、侦察海洋鱼

群、侦察灰作物的病虫害等等,在太空都有它独到的优越性。 航天飞机除发射间谍卫星外,还可用来摧毁对方的轨道装 置和太阳船,摧毁地球上的核子导弹基地。可以预料,由于航 天飞机的出现,苏美两国的空间争霸将会更加激烈。

史 江

# 影片《普通人》轰动美国

像奖4月初在洛杉矶举行发奖 勒特家带来极大的不幸、造 典礼。描写美国中产阶级家庭 成了家庭感情上的裂痕。康拉 关系紧张的影片《普通人》获得 德由于内疚,精神抑郁,曾试 四项奖: 最佳影片奖、最佳导 四项奖: 敢住影厅奖、敢住守 演奖、最佳改编剧本奖和最佳 男配角奖。一部影片获得四项 奖,这在奥斯卡的历史上是罕

。 由罗拔・烈福导演的《普 通人》是根据美国女作家朱迪 用・格斯特同名小说改编的。 便成为美国的一本畅销书。编 刷阿尔文・萨金特对作品进行 了深入探索,突出了当今美国 社会生活的一个重要的侧面: 

《普通人》故事梗概是: 贾勒特家的两个儿子乔丹和康 拉德在密执安湖驶船游玩时, 之外,不知道任何温存。爱子 突然遇到风暴,哥哥被恶浪吞 乔丹身亡,悲痛之余,她便将

美国第五十三届奥斯卡金 没,不幸淹死。乔丹的死给贾 怨怒转移到康拉德身上。 图在浴室自杀。他学业一落千 丈,经常一个人在外面闲逛, 对父母的感情日渐疏远。父亲 卡尔文是个律师, 收入颇为丰 匣, 生活不错: 他很爱自己的 儿子,悉心从各方面去关心他, 照顾他吃好,穿好;他为儿子 的优良的成绩而感到骄傲 总之,他希望儿子幸福而有出息。然而,他总是感到孩子似 乎并不幸福,他和孩子之间犹 如"神秘的陌路人"一样,相 对常常寥寥数语,便无话可谈 了。步人中年的母亲贝丝是个 心胸狭窄的女人。平时除了用 命令式的僵硬口吻同儿子说话

之间的关系渐渐冷若冰霜,几 乎到了互相憎恶的地步。

年轻的康拉德对一切兴趣 他离开了游泳队,放学 后便独自一个人到外面闲逛, -直捱到平时归家的时间。母



之间的矛盾, 也引起了贾勒 特夫妇之间的不和。 《藝通人》揭示了美国安庭

成员之间的精神隔阂,说明这 种隔阂并不是金钱能弥补的。 它的获奖,反映了西方对于 日益瓦解的家庭以及由此而产 生的一系

列补会问 和关切。 朱世达



一九八一年第八期 (半月刊)

读者・編者・作者・ 首次提出毛泽东思想的时间应为一九四三年\*\*\*除文源 

河南人民出版社更正启事

本社四月六日在人民日报七版刊登的《向阳花》广告,发 行单位应为:河南省邮局。

## 中国农业机械出版社

(二) 中 专 綾 材 农业机械(北方本) 吉林农业机械化学院主编 9月出书 估价1.80元 

ooo 中国农业机械出版社出版、发行 oooooooooooooooo ···郑九蝉 一个神秘世界的见闻(下) ···单学鹳 ············哲 中

·诗 歌· 美组诗 当 代 • **中篇小说**• 年轻的朋友们 在人海里 DANGDAI 一九八一年 人民文学出版社编辑、出版 第二期要目 各地邮局订阅、零售

### 请向国际市场推荐您的企业和产品 英 对 照 (世界机电公司手册)

THE HANDBOOK OF THE WORLD'S MACHINERY AND ELECTRICAL COMPANIES

## 中央戏剧学院招生启事

本院舞台美术设计专业(本科)今年招生,其他专业(本科) 均不招生。备有简章,每份2分,函索5分。 本院地址,北京市东城区交道口南七条三十九号。

凼

轻 류

油

商务印书 馆的《小说月 报》创刊于 1910年7月,

到1932年

# 《小说月报》序

二八".因商 务印书馆遭战火而停刊, 《小说月报》在社会上发生广泛影响,却只有十 年,即1921年到31年

1921年,我接編并全部革新了《小说月报》,两 年后由郑振铎接编,直到终刊。这十一年中,金 国的作家和翻译家,以及中国文学和外国文学的研究者,都把他们的辛勤劳动的果实投给《小说月报》。可以说,"五四"以来的老一代著名作家,都与 《小说月报》有过密切的关系,象鲁迅、叶圣陶、冰心、王统照、郑振铎、胡愈之、俞平伯、徐志摩、朱自清、许地山等,以及二十年代后期的巴金、老 舍、丁玲、沈从文等。值得提到的是,巴金、老舍、 丁玲的处女作都是在《小说月报》上首先发表的; 我的第一篇小说《幻灭》也是登在《小说月报》上 十一年中,《小说月报》记录了我国老一代文学家艰

辛跋涉的足迹, 也成为老一代文学家在那黑暗的年 代里阶吸游差的园物

这十一年中,《小说月报》广泛地介绍了世界各国的文学、首先是介绍了俄国文学和世界弱小民族 的文学,也介绍了西欧、北欧、南欧的以及曾为西班牙殖民地的拉丁美洲一些国家的文学。 这一时期,《小说月报》的编辑方针是:兼收并

不论观点、风格之各异, 只是不收玩世不恭的 鸳鸯蝴蝶派的作品。也可以说是百花齐放,百家争

也许,这一些就是革新后的《小说月报》之所 以在当年产生广泛影响的原因。

当年在《小说月报》上各显身手的作家、翻译 中国和外国的古典文学和现代文学的研究家,有 不少今尚健在;但十年浩劫中也有不幸而逝世的。

我觉得最令人 遗憾的,是在《小说月报》 这文艺园地上 辛勒劳动力.年 的园工郑振铎

却在1958年因飞机失事而去世。他是中国文学史的 研究者,中国民间文学的研究者,也翻译、也创作 他若健在,这篇《序》该归他写。至于我,适逢其 会,革新了《小说月报》,只是一个清道夫,谈不上 什么贡献。

今当四化之年, 文艺界空前活跃, 新人辈出, 大小刊物, 灿如繁星。现在, 书目文献出版社要重新影印革新后的第十二卷至二十二卷《小说月报》, 此亦保存史料、推广史料之一道,是有意义的。事物是发展的,鉴往以知来。从这重印《小说月报》一事,可以看到凡对文学有涓滴贡献的,在社会主 义的中国是不会被遗忘的。也可预料,今后的文坛 必将日益更新发展,满足十亿人民对精神粮食的需

一九八一年元月十五日

影片《天云山传奇》中的冯 晴岚,是一个塑造得成功的心灵 美好的女知识分子形象。据说, 在拍摄罗群被批判后,冯晴岚去 宿舍看望他的一场戏时,化装师 给演员化好了装,但扮演这个角 色的演员觉得刘海梳得不好看。 就自己动手把刘海卷得弯弯的, 结果遭到导演的责问: "这是一场 什么戏,卷这么大的刘海,你们 觉得很美吗?"原来,在这场戏 里,导演要求冯晴岚给予罗群的 是她的正义感,是她对罗群的同 是她象蜡烛一样照亮别人却 熬干了自己的内心美。而演员注 意的却是外表的刘海恭曲美。事 后,这位演员说: "想起这件" 常常感到羞愧,真是丑死了。" 是对我们研究如何塑造人物很有

启发的故事。 本来,不论在现实生活中还是在银幕 上,人们注意外貌美,修饰一下发型等等,也是可以理解的。但是,在影片的规定情境中,比如罗群遭受冤屈,女朋友宋 薇又给他写来了与他"划清界限"的绝交 信,他正处于危难和痛苦之际,冯晴岚怀 着满腔义愤和同情去看望他的时候,如果 她突出的给予罗群和观众的不是她朴实的 外貌中蕴藏着的美丽的心灵, 而是她刻意 卷曲了的大刘海, 她的形象能象现在这样 纯真、高尚、美好吗?

在电影中, 演员的化装以及其他种种 情境协调一致,就美; 违反人物性格,脱 少见。

离规定情境而单纯追求形式上的 花哨,不但不能给人以美感,其结果倒可能适得其反。这本是很 普通的道理,但是却往往被创作 人员所忽视;或者虽然注意到 了,又情不自禁地违反了。有的 影片在制作上看来也确实是费了 -番心思,主要演员大都是美男 美女,穿的是人时的衣着,室内 有华丽的陈设, 外景风光旖旎, ……然而,这些一股脑儿填到一 部片子里,却不能准确地表现人 物的性格和情节,不能有机地联 结起来,构成和谐一致的整体, 塑造出令人难忘的艺术形象。观 众君后,留在印象中的仍然是一 些漂亮的面孔,时兴的服饰,大 鬓角,长睫毛,等等,如此而 已。或有甚者,观众因此不能得 到真正的艺术上的享受而感到失

美

与

外

美

当然,电影是诉诸视觉的艺术。演员 的形体美,布景的装饰美等等都是不容忽视的。但这一外部的、有形的美,都应该很好地服务于表现更深刻的思想美、灵魂 美。一部理想的成功的影片应该诵讨各种 恰如其分的外观美, 使观众的思想感情熔 铸到一种完美的艺术境界中去, 甚至最后 反而不其注意或音至忘记了耳日接触到的

外观美。这样的电影也许可以算是达到 "化境"了。那种不顾影片内容,单纯在 外部形式上雕琢造作的做法,反而会冲 在电影中,假识的记录及表现它行中 艺术手段的运用,必须从侧中的人物性格 淡了、模糊了,甚至撮害了整部作品的思 和规定情境出发。符合人物性格,与规定 想美和人物的灵魂美。这样的教训并不

### 怀 念 野 诚 上

李平凡

刻协会日本联络外的负责人。

在日本组织的三次中国版画全日本流动展,都得到他的热诚

帮助和鼓励。 祖国全国解放前

夕,他和日本朋友们一起积极

协助筹备在中国各地举办日本

版画展。自1950年起,在我国 北京、上海、重庆等十多个城 市举办的日本版画展,上野诚

的版画博得我国观众的赞赏和 好评。记得1950年7月首次在

先生对上野版画写下了长达三

页的观感,并对我说: "上野的



息息相关、血脉相通的版画艺 术。这就是上野版画的艺术生 命所在,也是上野版画激动人 心的魅力所在,从而构成了上 收到东京客来的上野诚遗 作展海报。海报版画也是1965 年举办他个人版画展的海报。 野诚作为版画家的高尚品格和 他的鲜明特色。 数十年来,上野诚非常重 描绘的是一个遍体鳞伤的和平 鸽,象征着动荡不安的世界。 这个遗作展于4月13日——也 就是上野诚病逝一周年时举 视中日两国版画的友好交流。 三十多年前,我作为日本华侨新集体版画协会和中华全国木

许多回忆。 去年,我到东京不久,4 月6日下午参观了"日本版画 协会48届展"之后,应邀参加 了日本版画协会的年会。会上 上野道君低声告诉我:"家父带 病坚持创作,肝病复发,嘱我 致意问候。"不料一周之后,上

行。看到遗作展海报、引起我

野诚突然与世长辞了。 早在1940年,上野诚版画 中的日本劳动人民形象,就给 我留下了难忘的深刻记忆。大 约1945年秋冬之际,我们开始 页的观感,并对我说:"上野的通信联系,以后终于成了老朋 版画,充分表明他是一位热爱

人民而具有高 尚品德的日本 版画家。""文 革"前、我们 出版的《日本 人民艺术家木

从汇集资料到作品的选编, 也使我们不能忘记上野诚 对我国出版事业的热心协 助

1979年3月,我离开日本二 1977年3月,我國月日平一 十九年之后再访东京。妻子和 我冒着瓢泼大雨家诚。会囿时大 家热泪盈眶,彼此心情十分激 动。在他的会客室内仍然挂着 我三十年前的版画,书架上摆 着从创刊到休刊的我国《版画》 双月刊和一册我国出版的《版 画十年集》。当我们得知他肝病 初愈,我们就向他介绍了中医 治疗肝病的方法,并希望他保 重身体,彻底恢复健康之后,我 们准备在北京迎接他的访问, 为讲一步增讲中日两国人民的 友谊和文化艺术交流作出新的 贡献。但是万万料想不到,这 贡献。

去年8月,青岛市工人文 化宫举办了"日本著名版画家 作品展览",特意展出了1979年 3月24日他赠送我们的七幅才 刻。我在一篇文章中写下了这 样的话:

· 天竟成了我们最后离别的日

"刚刚逝世不久的日本老 版画家上野诚,生前十分关心中日版画的友好交流。在他临 痛阅读鲁迅先生的著作。这次 展出他的七幅作品,也是对他 病逝的一次纪念。"

# 杂 志 出 和 叫 好 辽宁本溪市教育局修建工程处 范 持

我出差到上海, 听说四川路桥报刊第五门市部有一 刻选集》等七种日本版画集, 出租那、要先本人证件,交一元钱保证金,就可取得租借我虽 从汇集资料到作品的选编, 也使我们不能忘记上野诚 业多,今年3月小停整顿,很快又要恢复。办这种租借业务, 当然是费事费力,收入微薄。听说租金按月计算是五角,按日

计算也只有三分,但是,在我们纸张供应还 不太充裕,有些杂志还不能敞开供应,人民 收入还不大富裕,不可能支出更多书报费用 的情况下,办理此类业务无疑是一件非常有

文化》生活

每当看到史书记载 我国有价值的古代 著 作, 渴望阅读的心情常常不能自已; 看到有些 著作和文章中引用某书某典, 对他们博览群书 的羡慕也油然而生。但是,往往止于渴望和羡 慕。有些书,你想搞一本来读,不仅书店里见 不到,就是一般的图书馆也难找到。本人就曾 为一本《随园诗话》和《词谱》打听过几个城 市的数十个书店都没买到,据说这些书在过去 是很常见的,现在却已是"养在深闺人未识"了。

在

深

闺

人

未

识

出版社出书,如果既能满足群众需要,又 能赚钱,当然好。但是,建设社会主义的高度精 神文明和物质文明, 需要掌握各方面丰富

的知识,如果单纯从 经济观点考虑问题, 就不合适了



夫

耘

雨后,田野的空气格外清新, 晚风轻轻拂着人们的衣襟, 漫步在新垦的处女地, 拓荒者有着土地一样宽阔的心

耕

岁月蹉跎,多少年无人问津, 而今,欢笑伴着拖拉机的歌吟, 终于把沉睡的土地唤醒,

荒原的夜晚,寒气袭人, 点燃篝火,促膝谈心, 回忆过去,都是当年老知青, 勾勒未来,对土地怀着满腔执

伙伴们互相依靠,彼此倾吐赤

春天来了,耕种的季节

快,乘大好的时光耕耘、播

把希望、理想和爱情的种子,

播讲肥沃的土地, 换取好收

颗颗心儿散发着泥土的芳馨, 拓荒者和大自然最亲近, 大地是他们再生的母亲。

用汗水去开垦沃壤吧 用青春耕耘爱情的田垄, 等到收获的美好季节来临 这里将出现多少新的家庭。

拓荒者的假日生活多采丰富, 看看书,洗洗涮涮,缝缝补

俱乐部里听听音乐,还可以跳 走出帐篷和朋友散散步。

启并启,两个人迈着坚实脚

手拉手,把知心话儿倾叶 都说些什么?调皮的风儿在偷 它听得清清楚楚-

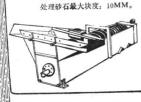
一个说: "我要在这里安家落

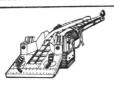
个说:"我有思想准备,不怕

生活,在这里闪着青春的火, 他们要用汗水拌和着理想来酿

# 砂石洗选机

建筑行业不可缺少的设备, 我 厂今年首次为英商生产, 向美国出 口, 欢迎国内外用户选购。 生产能力: 100T/时;





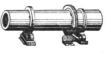
装载能力: 150M3/时; 总功率: 97.5千瓦; 装岩最大块度: 600 mm; 该产品为矿山平巷 (3.4M以上) 掘进机械化装载设备。

LB-150双臂式装岩机









转筒干燥机

简径: \$1.2-\$2.4M; 筒长: 6M-18M(可 根据用户需要设计); 处理能力: 2T/Bj-24T/Bj; 金属选矿、建筑、化 肥、化工等行业必需 的设备。

我厂还生产各种矿山洗 选设备和起重设备。如磁选 机,永磁脱水槽、浮选机, 振动溜槽,梯形、矩形跳汰 机,浓缩机,真空过滤机, 5T-50T电动双梁桥吊, 5T-20T门吊, 2T-6T塔 吊等,欢迎选购。

# 河北省承德矿山机械

址,河北省承德市双塔山 电 话: 承德市郊区台218 电报挂号: 2623

### 我厂可提供品种规格齐全的通信电缆 **刘四化服务 为通讯事业发展服务**



欢迎订货 手续简便 严守合同 价格合理 实行三包





1. 加工精细,控制严格,检测全面,质量可靠。

2. 小同轴电缆厂定标准性能指标, 高于部颁标准。

3. 可以根据用户需要,设计和制造各种特殊和专用通信电缆。



送









### 我厂专长生产

纸浆、纸、塑料绝缘市内电话电缆 纸、泡沫塑料绝缘高频和低频通信电缆 全塑自承式活缴

全蟹局用和配线电缆 2700路及以下的1.2/4.4小同轴系列电缆 各种高屏蔽护层的通信电缆

多芯屏蔽电子计算机控制电缆 电力载波用高频电缆

矿用电话电缆以及各种尾巴电缆、分歧电缆 还可以供应各种漆包线、裸铜扁线、裸铝扁线 纸包扇线、工业方孔金属网等

西安电缆 厂址:西安市大庆路12 号 电话总机 41942 电报挂号 0303

4. 可以提供电缆接续材料。